

# 華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號  
第二五〇四二第  
元壹幣港售每份  
號三〇〇第字台港內設記登報內政部內務部  
張大八紙出日今  
司公限有報日僑華印承及行發  
休維岑理司總  
...  
號六九七九二九五... 話電

## 地鐵鐵腕發出三百解僱通知

### 五角大廈文件中透露

## 蘇聯核武軍備

## 超出防衛所需

### 軍事力量加強擴張野心更大

五角大廈文件中透露，蘇聯核武軍備已大大超過了它的防衛需要，在未來十年內，蘇聯將擁有足以對美國發動核戰爭的實力。五角大廈文件中說，蘇聯核武軍備在過去十年中，已增加了三倍，現在已擁有約一千五百枚核彈頭，而美國則擁有約六千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。

## 美利率將急劇上升

### 年底升至十三厘半

### 預言明年經濟會有一次大衰退

美聯社華盛頓十日電，五角大廈文件中說，蘇聯核武軍備已大大超過了它的防衛需要，在未來十年內，蘇聯將擁有足以對美國發動核戰爭的實力。五角大廈文件中說，蘇聯核武軍備在過去十年中，已增加了三倍，現在已擁有約一千五百枚核彈頭，而美國則擁有約六千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。

## 蘇聯核武軍備

### 超出防衛所需

### 軍事力量加強擴張野心更大

五角大廈文件中透露，蘇聯核武軍備已大大超過了它的防衛需要，在未來十年內，蘇聯將擁有足以對美國發動核戰爭的實力。五角大廈文件中說，蘇聯核武軍備在過去十年中，已增加了三倍，現在已擁有約一千五百枚核彈頭，而美國則擁有約六千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。

五角大廈文件中透露，蘇聯核武軍備已大大超過了它的防衛需要，在未來十年內，蘇聯將擁有足以對美國發動核戰爭的實力。五角大廈文件中說，蘇聯核武軍備在過去十年中，已增加了三倍，現在已擁有約一千五百枚核彈頭，而美國則擁有約六千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。



美聯社華盛頓十日電，五角大廈文件中說，蘇聯核武軍備已大大超過了它的防衛需要，在未來十年內，蘇聯將擁有足以對美國發動核戰爭的實力。五角大廈文件中說，蘇聯核武軍備在過去十年中，已增加了三倍，現在已擁有約一千五百枚核彈頭，而美國則擁有約六千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。

五角大廈文件中透露，蘇聯核武軍備已大大超過了它的防衛需要，在未來十年內，蘇聯將擁有足以對美國發動核戰爭的實力。五角大廈文件中說，蘇聯核武軍備在過去十年中，已增加了三倍，現在已擁有約一千五百枚核彈頭，而美國則擁有約六千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。

五角大廈文件中透露，蘇聯核武軍備已大大超過了它的防衛需要，在未來十年內，蘇聯將擁有足以對美國發動核戰爭的實力。五角大廈文件中說，蘇聯核武軍備在過去十年中，已增加了三倍，現在已擁有約一千五百枚核彈頭，而美國則擁有約六千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。

五角大廈文件中透露，蘇聯核武軍備已大大超過了它的防衛需要，在未來十年內，蘇聯將擁有足以對美國發動核戰爭的實力。五角大廈文件中說，蘇聯核武軍備在過去十年中，已增加了三倍，現在已擁有約一千五百枚核彈頭，而美國則擁有約六千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。

五角大廈文件中透露，蘇聯核武軍備已大大超過了它的防衛需要，在未來十年內，蘇聯將擁有足以對美國發動核戰爭的實力。五角大廈文件中說，蘇聯核武軍備在過去十年中，已增加了三倍，現在已擁有約一千五百枚核彈頭，而美國則擁有約六千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。

五角大廈文件中透露，蘇聯核武軍備已大大超過了它的防衛需要，在未來十年內，蘇聯將擁有足以對美國發動核戰爭的實力。五角大廈文件中說，蘇聯核武軍備在過去十年中，已增加了三倍，現在已擁有約一千五百枚核彈頭，而美國則擁有約六千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。

五角大廈文件中透露，蘇聯核武軍備已大大超過了它的防衛需要，在未來十年內，蘇聯將擁有足以對美國發動核戰爭的實力。五角大廈文件中說，蘇聯核武軍備在過去十年中，已增加了三倍，現在已擁有約一千五百枚核彈頭，而美國則擁有約六千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。

五角大廈文件中透露，蘇聯核武軍備已大大超過了它的防衛需要，在未來十年內，蘇聯將擁有足以對美國發動核戰爭的實力。五角大廈文件中說，蘇聯核武軍備在過去十年中，已增加了三倍，現在已擁有約一千五百枚核彈頭，而美國則擁有約六千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。

五角大廈文件中透露，蘇聯核武軍備已大大超過了它的防衛需要，在未來十年內，蘇聯將擁有足以對美國發動核戰爭的實力。五角大廈文件中說，蘇聯核武軍備在過去十年中，已增加了三倍，現在已擁有約一千五百枚核彈頭，而美國則擁有約六千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。

五角大廈文件中透露，蘇聯核武軍備已大大超過了它的防衛需要，在未來十年內，蘇聯將擁有足以對美國發動核戰爭的實力。五角大廈文件中說，蘇聯核武軍備在過去十年中，已增加了三倍，現在已擁有約一千五百枚核彈頭，而美國則擁有約六千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。

五角大廈文件中透露，蘇聯核武軍備已大大超過了它的防衛需要，在未來十年內，蘇聯將擁有足以對美國發動核戰爭的實力。五角大廈文件中說，蘇聯核武軍備在過去十年中，已增加了三倍，現在已擁有約一千五百枚核彈頭，而美國則擁有約六千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。

五角大廈文件中透露，蘇聯核武軍備已大大超過了它的防衛需要，在未來十年內，蘇聯將擁有足以對美國發動核戰爭的實力。五角大廈文件中說，蘇聯核武軍備在過去十年中，已增加了三倍，現在已擁有約一千五百枚核彈頭，而美國則擁有約六千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。

五角大廈文件中透露，蘇聯核武軍備已大大超過了它的防衛需要，在未來十年內，蘇聯將擁有足以對美國發動核戰爭的實力。五角大廈文件中說，蘇聯核武軍備在過去十年中，已增加了三倍，現在已擁有約一千五百枚核彈頭，而美國則擁有約六千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。

五角大廈文件中透露，蘇聯核武軍備已大大超過了它的防衛需要，在未來十年內，蘇聯將擁有足以對美國發動核戰爭的實力。五角大廈文件中說，蘇聯核武軍備在過去十年中，已增加了三倍，現在已擁有約一千五百枚核彈頭，而美國則擁有約六千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。

五角大廈文件中透露，蘇聯核武軍備已大大超過了它的防衛需要，在未來十年內，蘇聯將擁有足以對美國發動核戰爭的實力。五角大廈文件中說，蘇聯核武軍備在過去十年中，已增加了三倍，現在已擁有約一千五百枚核彈頭，而美國則擁有約六千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。

五角大廈文件中透露，蘇聯核武軍備已大大超過了它的防衛需要，在未來十年內，蘇聯將擁有足以對美國發動核戰爭的實力。五角大廈文件中說，蘇聯核武軍備在過去十年中，已增加了三倍，現在已擁有約一千五百枚核彈頭，而美國則擁有約六千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。

五角大廈文件中透露，蘇聯核武軍備已大大超過了它的防衛需要，在未來十年內，蘇聯將擁有足以對美國發動核戰爭的實力。五角大廈文件中說，蘇聯核武軍備在過去十年中，已增加了三倍，現在已擁有約一千五百枚核彈頭，而美國則擁有約六千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。

五角大廈文件中透露，蘇聯核武軍備已大大超過了它的防衛需要，在未來十年內，蘇聯將擁有足以對美國發動核戰爭的實力。五角大廈文件中說，蘇聯核武軍備在過去十年中，已增加了三倍，現在已擁有約一千五百枚核彈頭，而美國則擁有約六千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。

五角大廈文件中透露，蘇聯核武軍備已大大超過了它的防衛需要，在未來十年內，蘇聯將擁有足以對美國發動核戰爭的實力。五角大廈文件中說，蘇聯核武軍備在過去十年中，已增加了三倍，現在已擁有約一千五百枚核彈頭，而美國則擁有約六千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。

五角大廈文件中透露，蘇聯核武軍備已大大超過了它的防衛需要，在未來十年內，蘇聯將擁有足以對美國發動核戰爭的實力。五角大廈文件中說，蘇聯核武軍備在過去十年中，已增加了三倍，現在已擁有約一千五百枚核彈頭，而美國則擁有約六千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。

五角大廈文件中透露，蘇聯核武軍備已大大超過了它的防衛需要，在未來十年內，蘇聯將擁有足以對美國發動核戰爭的實力。五角大廈文件中說，蘇聯核武軍備在過去十年中，已增加了三倍，現在已擁有約一千五百枚核彈頭，而美國則擁有約六千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。

五角大廈文件中透露，蘇聯核武軍備已大大超過了它的防衛需要，在未來十年內，蘇聯將擁有足以對美國發動核戰爭的實力。五角大廈文件中說，蘇聯核武軍備在過去十年中，已增加了三倍，現在已擁有約一千五百枚核彈頭，而美國則擁有約六千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。文件中還說，蘇聯在未來十年內，將再增加一千枚核彈頭，而美國則將再增加一千枚。

### 生力啤酒廠有限公司

#### 配售股份

生力啤酒廠有限公司董事會宣佈，本公司按現有股數每五股配售新股三股，售價每股六元二角五分之新股配售，若連同額外股份申請，已獲超額認購，共收到股款二億零九百萬元。

因此董事會議決將向餘之五十四萬九千八百股，按每申請四股分配一股或盡可能接近之比率，分配予額外股份申請人，該等申請人須遞交已填妥之有效額外股份申請表，並附有適當之股款。

本公司將通知額外股份申請人其獲配之股數。應退回之股款餘額將不遲於一九八四年四月十二日退還申請人。

預期全部「配售股份」之股票將於一九八四年五月四日前寄予各股東。

承董事會命  
秘書 何大衛謹啓

一九八四年四月九日

### 紡織機出賃

舊花機	USED BLOWING ROOM M/C	舊紡織機	USED TEXTILE MACHINERY
Hopper Feeder 棉機	西德 HERGETH 1968 1 25,000	日本 HIRIKAWA 1968 1 10,000	
Scutcher 成卷機	西德 HERGETH 1972 2 11,000	日本 HOWA 1968 2 10,000	
Two-way Distributor 分棉器	西德 HERGETH 1975 1 13,000	日本 HOWA 1969 3 10,000	
Condenser 聚棉器	西德 HERGETH 1969 2 40,000	日本 HOWA 1960 1 10,000	
No. 2 Overlow Box 聚棉箱	西德 HERGETH 1975 1 45,000	瑞士 RIETTER 1969 7 35,000	
Raked Distributor 分棉器	西德 HERGETH 1976 1 46,000	瑞士 RIETTER 1970 2 35,000	
Auto. Control Feed 二翼打手	西德 HERGETH 1969 1 4,500	美國 SACO LOWELL 1974 3 120,000	
Picker 成卷機	西德 HERGETH 1969 3 3,000	美國 SACO LOWELL 1974 5 130,000	
Blending Feeder 拌包車	美國 SACO LOWELL 1968 1 9,000	美國 SACO LOWELL 1976 2 130,000	
Plucker 聚棉機	美國 SACO LOWELL 1968 1 3,000	美國 SACO LOWELL 1976 1 150,000	
Superior Cleaner 清棉機	美國 SACO LOWELL 1968 2 13,000	美國 SACO LOWELL 1979 3 150,000	
Condenser 聚棉器	美國 SACO LOWELL 1960 2 28,000	日本 TOYODA 1968 2 40,000	
Lap Scale 磅秤	美國 SACO LOWELL 1960 2 28,000	日本 TOYODA 1969 3 40,000	
	美國 SACO LOWELL 1960 2 28,000	西德 ZINSSER 1961 2 280,000	
	美國 SACO LOWELL 1960 2 28,000	瑞士 SCHWEITER 1973 18 32,000	
	美國 SACO LOWELL 1960 2 28,000	瑞士 SCHWEITER 1974 40 32,000	
	美國 SACO LOWELL 1960 2 28,000	瑞士 SCHWEITER 1975 25 33,000	
	美國 SACO LOWELL 1960 2 28,000	西德 WELTER 1970 2 60,000	
	美國 SACO LOWELL 1960 2 28,000	西德 WELTER 1973 2 70,000	
	美國 SACO LOWELL 1960 2 28,000	西德 WELTER 1974 1 90,000	
	美國 SACO LOWELL 1960 2 28,000	英國 LEESONA 1970 1 35,000	
	美國 SACO LOWELL 1960 2 28,000	西德 WELKER 1968 1 50,000	
	美國 SACO LOWELL 1960 2 28,000	西德 WELKER 1974 1 70,000	
	美國 SACO LOWELL 1960 2 28,000	美國 CARRIER-5H120 型 2 20,000	
	美國 SACO LOWELL 1960 2 28,000	美國 CARRIER-190DA 型 1 30,000	
	美國 SACO LOWELL 1960 2 28,000	美國 CARRIER-190DC 型 1 30,000	
	美國 SACO LOWELL 1960 2 28,000	美國 CHRYSLER AIR TEMP 型 2 150,000	
	美國 SACO LOWELL 1960 2 28,000	法國 TRANE-ECV039 型 1 120,000	

上列機器可接受整批或個別承購，成交前可安排觀看  
有意請電 5-217417 (內線264) 鄭君

### 特平租售

九龍旺角彌敦道749號 (大大公司對面)

### 歐亞銀行大廈

#### 高級寫字樓

單位面積555呎至1038呎

外牆鋼窗玻璃紙皮石  
古銅色鋁窗，茶色玻璃

每呎只售 695 元起 每呎廉租 5 元起

怡華置業有限公司 益新置業有限公司

### 安福樓

舖位：五百至一千呎  
二層樓宇，辦公室及服務所  
八樓住宅，實用面積約一千呎  
約一千三百呎左右水電費即可入住  
管理員：由留宿人負責  
有意者請電：六六六三三

### 灣仔舖租售

### 恒發商業大廈

駱克道348-350號

適合酒樓、餐店、銀行各業

請電：5-250211(鄧)

### 4月份酬賓翅席

特價\$1,180

此菜單惠顧夜總會茶芥及八場費全免

四月七日起夜總會精彩表演節目如下

7.30分 海天中國古典舞蹈團  
9.30分 飛飛姊妹花歌舞表演  
10.45分 79年香港公主張寶文演唱  
陳美蘭 周冰琪 林嘉莉  
三位歌星聯袂演唱

區志雄領銜指揮士管弦大樂隊演奏及伴奏

### 海天酒樓夜總會

尖沙咀海運大廈三樓 電話：3-670181

### 尖沙咀旺地，住宅廉售

每呎\$648元起

單位面積：303-382呎

另旺舖488呎—1268呎  
寫字樓304呎—563呎

廉售

洽購處：  
本地盤辦事處(假日照常)  
電話：3-7215552

堅信置業有限公司  
電話：5-291998 5-292106

### 夏蕙閣

赫德道19至23號

八樓住宅，實用面積約一千呎  
約一千三百呎左右水電費即可入住  
管理員：由留宿人負責  
有意者請電：六六六三三



# 美國駐北京大使館宣佈

## 邀中國人參加 美穿梭機飛行

### 北京可派出太空人一同升空 表示中美兩國合作發展科技

【路透社北京十日電】美國駐北京大使館今日宣佈，美國政府將邀請中國人參加美穿梭機飛行。這項計劃是美國政府與中國政府達成協議後，將由美國政府提供技術人員，在中國境內進行穿梭機飛行。這項計劃是美國政府與中國政府達成協議後，將由美國政府提供技術人員，在中國境內進行穿梭機飛行。這項計劃是美國政府與中國政府達成協議後，將由美國政府提供技術人員，在中國境內進行穿梭機飛行。

### 中美發展核能 最近大有進步

【法新社華盛頓十日電】美國政府官員今日表示，中美兩國在發展核能方面，最近大有進步。美國政府官員表示，中美兩國在發展核能方面，最近大有進步。美國政府官員表示，中美兩國在發展核能方面，最近大有進步。

### 北京已於四月八日 發射試驗通訊衛星

【本報北京十日電】北京已於四月八日發射試驗通訊衛星。這項試驗是中國政府為了發展通訊技術而進行的。這項試驗是中國政府為了發展通訊技術而進行的。這項試驗是中國政府為了發展通訊技術而進行的。

### 香港肇慶航運 五月正式通航

【香港十日電】香港肇慶航運，五月正式通航。這項航運是香港政府為了發展航運業而進行的。這項航運是香港政府為了發展航運業而進行的。這項航運是香港政府為了發展航運業而進行的。

### 蘇聯凍結核子武器數量及素質之議

【路透社莫斯科十日電】蘇聯政府今日宣佈，蘇聯將凍結核子武器數量及素質之議。這項議是蘇聯政府為了發展核子武器而進行的。這項議是蘇聯政府為了發展核子武器而進行的。這項議是蘇聯政府為了發展核子武器而進行的。

### 某連殺越共四十人 滇邊防軍在六天內

【本報昆明十日電】某連殺越共四十人，滇邊防軍在六天內。這項行動是滇邊防軍為了打擊越共而進行的。這項行動是滇邊防軍為了打擊越共而進行的。這項行動是滇邊防軍為了打擊越共而進行的。

### 英軍登陸 三名傷者 送到成都

【本報成都十日電】英軍登陸，三名傷者，送到成都。這項行動是英軍為了打擊越共而進行的。這項行動是英軍為了打擊越共而進行的。這項行動是英軍為了打擊越共而進行的。



女演員莎莉·麥蓮，在「常在我心間」一片中獲得第五屆奧斯卡獎。

### 傻大姐莎莉麥蓮 等待了廿六年之久 終於獲金像獎殊榮

【路透社華盛頓十日電】莎莉·麥蓮今日宣佈，她終於獲得了金像獎殊榮。這項殊榮是莎莉·麥蓮為了發展演藝事業而進行的。這項殊榮是莎莉·麥蓮為了發展演藝事業而進行的。這項殊榮是莎莉·麥蓮為了發展演藝事業而進行的。

### 警告在處理美蘇關係上 切勿存有玩弄中共幻想

【本報華盛頓十日電】美國政府官員今日警告，在處理美蘇關係上，切勿存有玩弄中共幻想。這項警告是美國政府為了發展美蘇關係而進行的。這項警告是美國政府為了發展美蘇關係而進行的。這項警告是美國政府為了發展美蘇關係而進行的。

### 英警採取行動 拘捕罷工糾察員

【路透社倫敦十日電】英警今日採取行動，拘捕罷工糾察員。這項行動是英警為了打擊罷工而進行的。這項行動是英警為了打擊罷工而進行的。這項行動是英警為了打擊罷工而進行的。

### 草原暴風雪成災 蒙疆駐軍救牧民

【路透社烏魯木齊十日電】草原暴風雪成災，蒙疆駐軍救牧民。這項行動是蒙疆駐軍為了救牧民而進行的。這項行動是蒙疆駐軍為了救牧民而進行的。這項行動是蒙疆駐軍為了救牧民而進行的。

### 甘地夫人趕返國 並表示支持巴解到底

【路透社新德里十日電】甘地夫人今日趕返國，並表示支持巴解到底。這項行動是甘地夫人為了發展印度獨立運動而進行的。這項行動是甘地夫人為了發展印度獨立運動而進行的。這項行動是甘地夫人為了發展印度獨立運動而進行的。

### 女首相否認 掩飾愛兒

【路透社倫敦十日電】女首相今日否認，掩飾愛兒。這項行動是女首相為了發展英國政治而進行的。這項行動是女首相為了發展英國政治而進行的。這項行動是女首相為了發展英國政治而進行的。

### 甘地夫人趕返國 並表示支持巴解到底

【路透社新德里十日電】甘地夫人今日趕返國，並表示支持巴解到底。這項行動是甘地夫人為了發展印度獨立運動而進行的。這項行動是甘地夫人為了發展印度獨立運動而進行的。這項行動是甘地夫人為了發展印度獨立運動而進行的。

### 蓮黛亨特反串 獲最佳配角獎

蓮黛亨特反串，獲最佳配角獎。這項獎項是蓮黛亨特為了發展演藝事業而進行的。這項獎項是蓮黛亨特為了發展演藝事業而進行的。這項獎項是蓮黛亨特為了發展演藝事業而進行的。

### 太空先鋒行先 取往多項榮譽

太空先鋒行先，取往多項榮譽。這項榮譽是太空先鋒行先為了發展太空事業而進行的。這項榮譽是太空先鋒行先為了發展太空事業而進行的。這項榮譽是太空先鋒行先為了發展太空事業而進行的。

### 挑戰者號太空人 二次使用機械手臂 成功抓住失靈衛星

挑戰者號太空人，二次使用機械手臂，成功抓住失靈衛星。這項行動是挑戰者號太空人為了發展太空事業而進行的。這項行動是挑戰者號太空人為了發展太空事業而進行的。這項行動是挑戰者號太空人為了發展太空事業而進行的。

### 英警察採取行動 拘捕罷工糾察員

英警察採取行動，拘捕罷工糾察員。這項行動是英警察為了打擊罷工而進行的。這項行動是英警察為了打擊罷工而進行的。這項行動是英警察為了打擊罷工而進行的。

### 草原暴風雪成災 蒙疆駐軍救牧民

草原暴風雪成災，蒙疆駐軍救牧民。這項行動是蒙疆駐軍為了救牧民而進行的。這項行動是蒙疆駐軍為了救牧民而進行的。這項行動是蒙疆駐軍為了救牧民而進行的。



# 昨日主持財經會談 蔣總統提五項指示

在經濟復甦投資大量增加聲中

應規劃長期大計開創經濟新局

(中央社台北十日電)蔣總統經國今天上午十時，在總統府主持以經國議。參加者有行政院副院長朱家驊、總統府秘書長馬紀壯及各省經長等。總統於聽取經建會主任委員俞國華等報告當前經濟情勢，並與各首長交換意見後，作了下列各項重要指示：

一、我國經濟自去年開始復甦後，今年第一季又持續擴張，民間投資亦有增加，顯示

經各界共同努力，已在全國公共共同努力下逐漸恢復起來。過去一年來，爲關心二號旅館機房安全，政府有關部門已在全國公共共同努力下，現在經濟迅速趨向正常，有關二號旅館機房安全問題，使短期間實施各種措施加以消化，並加強長期規劃工作，如加強工業園建設政策改革，必須有連貫的產業結構性改革，加強人才培養和引進的工作，以及健全新舊法例方面，要有過渡性的安排，嚴格修改法律，方予以克服。配合未來經濟發展及全面工業化的需要，台灣地處自然資源豐富，但由於人力資源的有效分配，因而促進國家建設方面的長足進步。今後我們應繼續再度發展，突破限制，進入一個新的發展階段。

建設仍在人力方面充分運用，因之教育及有關部門應積極加強基礎建設，培養高素質人才，使我國經濟發展程度，以達到人類社會才力超羣的理想境界。

三、我國經濟發展歷程，從國際經濟環境擴大，應更加速市場商機機能發揮，故政府有關單位在金融、貿易、工業等政策分制度的研究方面，而民間企業則應遵守原則：一、計劃性地提供國民企業進出具有政策分制度的經濟發展；二、支持開創同時應建立現代化企業組織經營管理經驗累積，加強研究發展，並積極培養技術與經營人才，使我國經濟的比較利益優勢得以充份發揮。

四、我國經濟發展面臨至現階段的關鍵點，農業土地日益外移，農業土地的使用率有顯著降低的勢頭，以致單位面積生產產值亦能自提損耗，以致政策增加增加的要求來源改訂科學所得，以後再以價值生產產值其目的有據，對農民生活，應加強增進福利，並研究利用科技協助農業生產，促進進農業生產力及提高農民所得。

五、近數年來，農業污染及政府公害問題造成嚴重破壞趨勢，對國民生活品質與自然環境造成不相容利的影响，政府有關單位除應在公害防治技術與政策各方面實質研究宣傳外，更應隨時修訂完善訂定合法規章，並依照法令執行取締工作，務使工商企業與社會都能時時遵守法律的習慣，以保護環境境內人有負起環境觀念，使國民商企

# 金日成昨指責日本

藉着經濟潛力擴軍

並指責美國「『一磚一瓦』」，「不要過份『擴張』」，否則會遭受封鎖式的報復。

訪問中，強烈指責日本的軍事政策，謂足以威脅整個亞洲地區的安全。他在該項冗長的訪問裏，否認西方謂：「北韓及美國，方會談」。對建議包括中共一行四方會談。

最大販毒網

毒品值十六億美元  
三十一人步兼皮垂

（合衆國際社紐約九日電）官方星  
宣布，美國聯邦密探已破獲了一個十六  
元的海洛英販毒網，它是由美國和意大  
有組織犯罪家族所主持的，當局拘捕了

總檢察長弗倫奇歡呼打破這宗毒品  
一政府從未發現過的率涉海洛英販毒的  
有組織犯罪的最重大案件」。被指稱為  
販毒網首領的人名叫薩爾瓦托。卡塔拉  
他在紐約開設了一家麵包店和意大利薄  
餅店。

中華民國館

# 展出極成功

國首次參加此項展覽，令里昂的華僑非到非常驕傲。

此間僑領視中華民國館爲中華民國總統經國先生，並希望祖國明年繼續參加，里昂市長佛蘭西斯克·科親親目帶領出代表致意。此項展覽於九日閉幕。展的其他十國國旗，一起在會場上飄揚。

蘇駐泰使館指責  
美探非法手法  
謀取秘密情報

貴  
段  
報情

（路透社泰國  
十日電）此間蘇聯

報局企圖使用敲詐  
他非法手段，從兩  
聯外交官獲得秘密

107

TYPE

名作  
FRUIT IS R

經典 THE F

天

飛  
企圖  
葬禮  
情緒  
（路）  
義社英國  
士魯斯十  
目電一力

# 衝車撞死

向國防  
死之者  
藉此洩  
國士  
中一  
兵之  
今日  
槍擊

舉行集體葬禮之際，他駕駛他的汽車直衝向法國防部長許勞。目擊者稱：當一輛白色汽車逕直衝向

該九名法亞係於週六在乍得發生的一  
爆炸中喪生。許努率領各高級官員和將領  
出席葬禮儀式。

能令你的

冊註  
少  
舒傾

快！足！  
中英菲  
G TZE SO  
行有限  
同街 56 號  
360022

樂零  
AN'S  
WANG  
民藥  
港渣甸  
話：1

藥 總代理  
SUIF/K  
惠香

普慶明珠凱旋 叫好叫座

凱旋明天加入，即日五場，請速訂座。

美感電影  
經典名作

THE FRUIT IS RIPE

本片插曲  
成為金唱片

甜熟奧莉花苞絲高

特約主演

花樣的年華，  
詩般的愛情！  
藝術成份極高，  
全片洋溢青春氣息！  
每個鏡頭都可入選攝影沙龍

兒童不宜

8 華映公司發行

[illegible]

# 情似看刀

林青霞 爾冬陞 鄭少秋  
歷史性合作

愛已甜在心  
柔情千萬縷！  
手握刀心帶仇  
殺氣在心頭！

林青霞  
美感 性感  
真正美麗的形象

兒童不宜

原著 古龍  
導演 歐陽俊

韓英傑 吳元俊 陳玉玫  
武文秀 王俠 張騰 聯合主演

監製 王華武 監製 胡執中 監製 張騰程  
製作 馮克安 監製 吳功 監製 馬士剛  
群龍影業有限公司出品

總 統 樂 華	國 泰 龍 華	福 星 油 麻 地	香 港 仔 金 都	榮 華 西 華	麗 營 行 樂	樂 營 行 樂	金 門 同 樂	富 都 樂	英 華 麗 都
------------------	------------------	-----------------------	-----------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	-------------	------------------

明天 盛大獻映

★龍壁、反潮  
今晚午夜場  
★香港仔今天四點

# 眾望所歸

榮獲本屆5項金像獎冠軍片！

獻給天下母親與女兒！

## 鑽在錢之間

美國影評人選出本年十大名片榜首

兒童不宜

榮獲本屆(1994)

四項金像大獎！

★最佳影片(占士布祿斯)

★最佳女主角(莎莉麥蓮)

★最佳男配角(積尼高遜)

*Terms of Endearment*  
xx

莎莉麥蓮、狄寶娜賴嘉

積尼高遜

聯合國際公司(通安)榮譽發行

萬拉電影公司

第3週

時間：12:20 2:30 5:15 7:30 9:40

午夜場觀眾大叫過癮  
有得驚有得笑夠晒娛樂!

午夜場賣座冠軍  
明天  
映獻

嘉禾紅國京華  
海運今午夜場

本週隆重公映

麗星	嘉禾	帝后	紫灣	嘉年	皇后
南星	京華	國際	國光	紅地	
南昌	金滿	滿堂	光華	萬年	
南運	金滿	滿堂	光華	萬年	

MIXED UP

咖啡伴侶 Coffee mate 特別調配：『沖出咖啡真善美』

美齡 寶娜摩亞 張如芬 曾麗大組合!

Q. 186 留美新銳 周峻階 編導 監製 蔣金 羅浩楷 梁榮炎 電影公司

主領：『少壯軍力』 來美新至，青年公司出品



本港新聞

# 地康山鐵地 沙石飛襲居民

## 南豐邨十個單位門窗被擊破 玻璃碎石擊傷老翁及女童

【本報訊】地康山鐵地，昨午發生沙石飛襲事件，南豐邨十個單位門窗被擊破，玻璃碎石擊傷老翁及女童。據悉，沙石是從地康山鐵地頂部墜下，擊中南豐邨十個單位門窗，其中一個單位門窗被擊破，玻璃碎石擊中一名老翁及一名女童。老翁受傷情況尚輕，女童受傷情況則較重，目前正在醫院接受治療。地康山鐵地管理處表示，將會調查事件原因，並採取措施防止類似事件再次發生。

### 某大銀行聘請下列職員

男女文員：年二十一歲以下，中學畢業或同等學歷，包括中、英、數三科，或以上程度。  
男性服務生：年三十五歲以下，中三以上程度，負責文件派送、辦公室雜務工作。  
應徵者請於四月二十日前將中英文履歷表、學歷證書、英文成績證明、最近二吋半身照片四張及最近之薪金單，寄交：香港中環皇后大道中三十三號某大銀行總行人事處。合則約見，恕不退件。

## 筲箕灣中心 經已入伙

每呎只售599元起 一廳兩房225,000元起

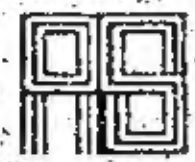
現代化商場 特平租售 旺舖面積二百餘呎至一萬餘呎 月租900元起



怡華置業有限公司  
香港中環皇后大道中33號某大銀行大廈9樓  
電話：5-229162-5(四線)



啟明建業有限公司  
九龍尖沙咀彌敦道22-26A號  
好兆年行902室 電話：3-7232393



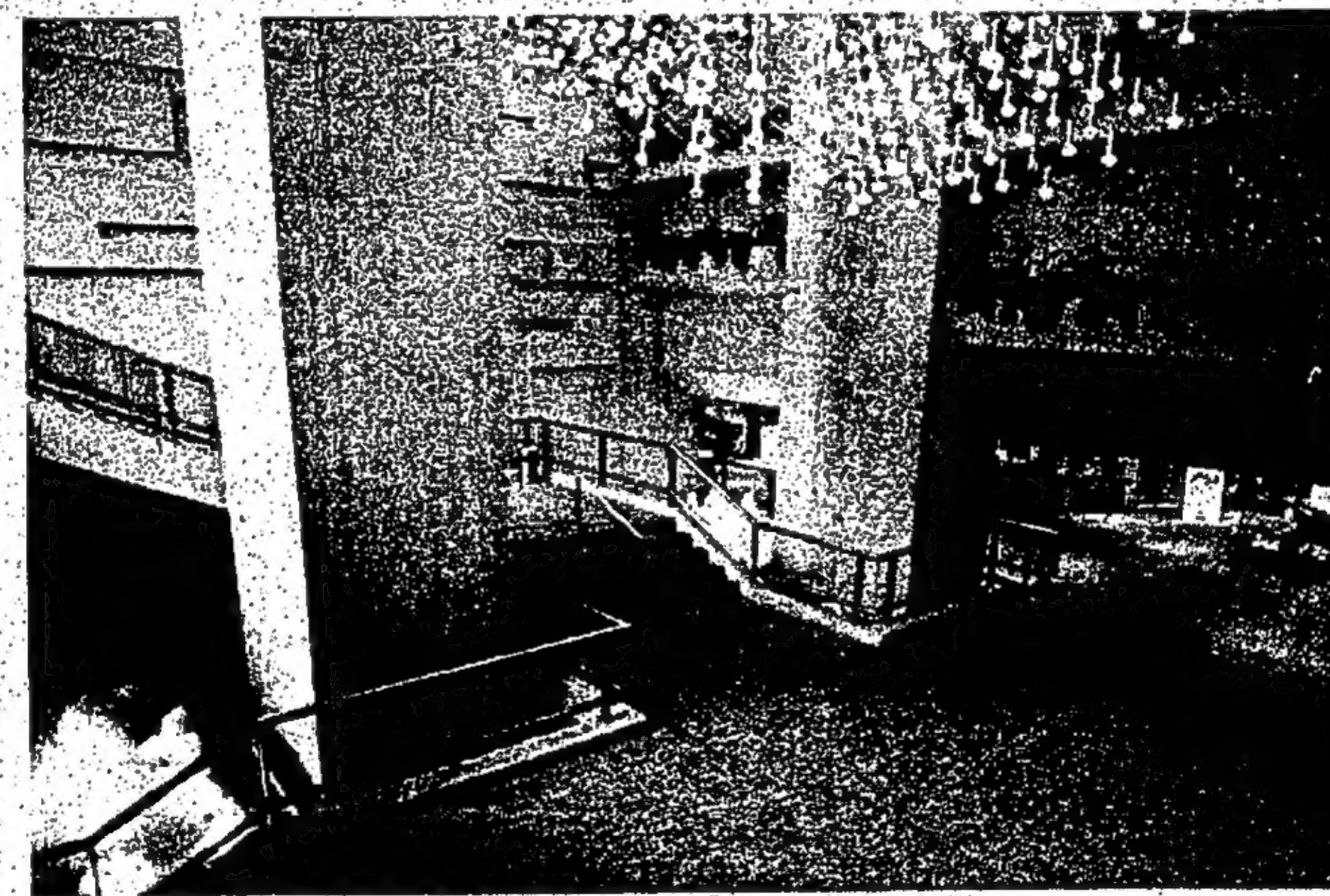
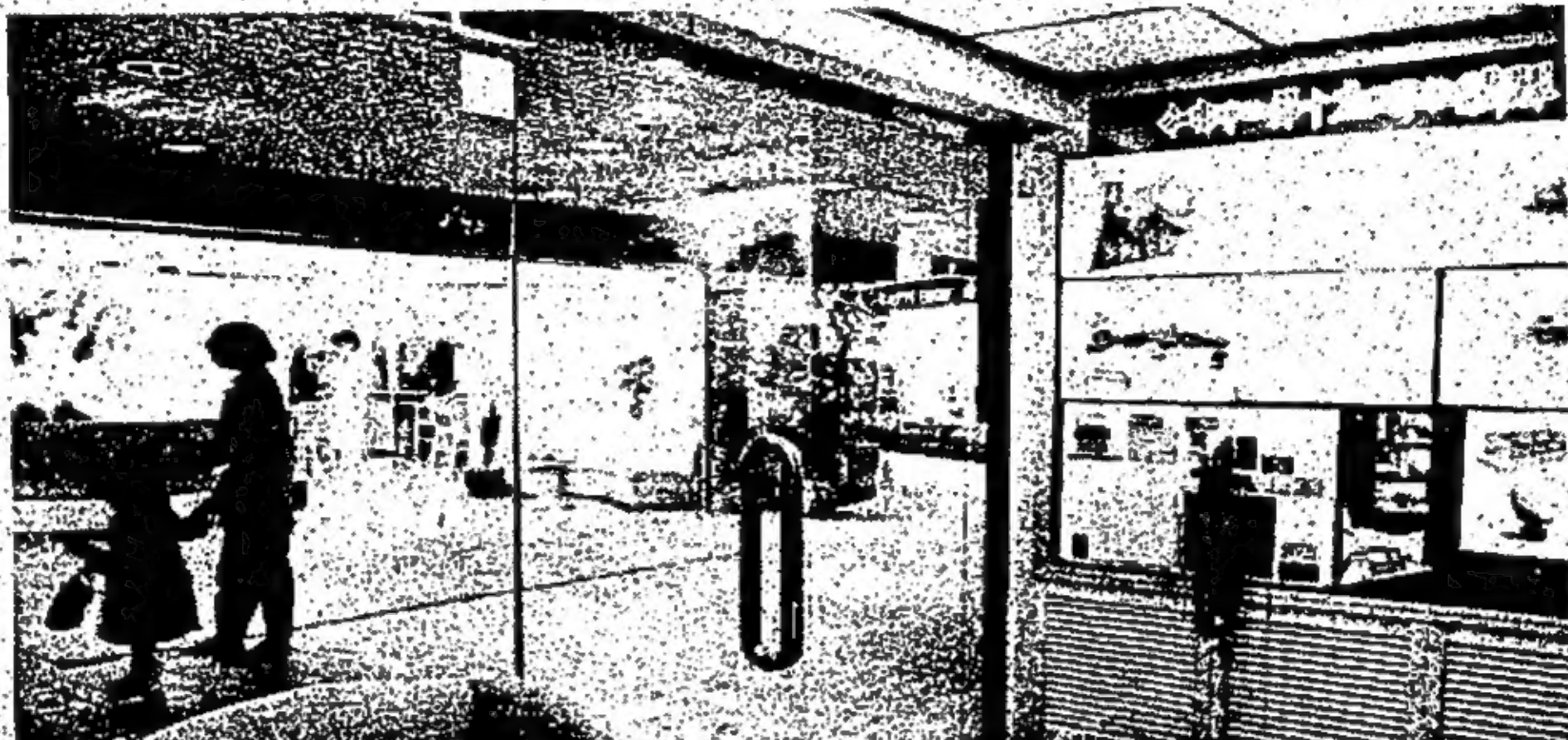
新新置業有限公司  
香港皇后大道中33號某大銀行大廈頂樓  
電話：5-253001(十線)

合時置業有限公司  
香港中環皇后大道中33號某大銀行大廈1541室  
電話：5-226819 5-226711

地盤辦事處：5-694874(假日照常)

# 和富中心商業單位

## 出租



和富中心位於北角海傍，鄰近北角渡海碼頭，巴士總站。小巴、的士、電車均可在區內乘搭。東區走廊及地下鐵路系統建成之後，來往中區及港九新界各地，十分方便。本中心全部共有十七幢大廈，1,450個住宅單位，將成為北角區內具規模之商業／住宅發展。  
和富中心商場優點特多：  
• 舖位面積由139至18,494平方呎  
• 商場備有中央冷氣系統  
• 特設時租車場，方便顧客往來

本中心及鄰近區域總人口超過二十五萬。此區人口龐大，消費力深厚，發展潛力不容忽視。  
• 管理專業化，妥善週到。  
• 第一期舖位超過八成經已租出——一百佳超級市場、和富海鮮酒家、A&B髮型美容健美屋、置家閣、琴行、舞蹈學校及其他多種行業。

洽租處：  
和記地產代理有限公司  
香港中環夏慤道十號  
和記大廈23樓(22字)  
電話：5-213241 內綫45/47

北角和富中心  
和富道21-53號  
地面商場G10舖



和記

## 海濱道貨物起卸區工業意外 地滑失足跌落船底 工人重傷性命堪虞

【本報訊】觀塘海濱道昨午發生工業意外，一名工人在搬運貨物時，因地面濕滑失足跌落船底，重傷性命，目前情況堪虞。據悉，意外發生在下午二時許，當時一名工人正在搬運貨物，因地面濕滑失足跌落船底，重傷性命。目前該工人仍在醫院接受治療，情況穩定。



【本報訊】觀塘海濱道昨午發生工業意外，一名工人在搬運貨物時，因地面濕滑失足跌落船底，重傷性命，目前情況堪虞。據悉，意外發生在下午二時許，當時一名工人正在搬運貨物，因地面濕滑失足跌落船底，重傷性命。目前該工人仍在醫院接受治療，情況穩定。

## 兩母女爭執鬧至跳車 隊士上層 子女躍下受傷

【本報訊】一對母女在公共屋邨發生爭執，鬧至跳車。隊士上層，子女躍下受傷。據悉，意外發生在下午二時許，當時一名母女在公共屋邨發生爭執，鬧至跳車。隊士上層，子女躍下受傷。目前該母女仍在醫院接受治療，情況穩定。

## 華比財務有限公司 (華比銀行附屬機構)

期間	三個月	六個月	十二個月
利率	9.250%	9.500%	9.500%

詳情請電5-8230507向關景高先生查詢  
或向華比財務有限公司  
香港灣仔高士打道七十七號至七十九號華比大廈三十一樓  
電話：5-276955, 5-278897, 5-278098

或 華比銀行 各分行垂詢

### 佳人有約

分租廣告 每天十二元 費廉效大

芝蔴別墅	華茂別墅	蕙荻別墅
九龍塘德佛道6號 K-365231-6 免費停車場	九龍塘打老道157號 K-361161-5 免費停車場	香港英皇道145號 民樂大廈二樓 H-714261 H-704352-6

全部裝修，均設彩色電視、HIFI音響、電動窗簾、雙人浴缸、桑拿浴室、24小時保安、24小時有線電視供應。  
新裝修 各別墅裝有電子防盜自動報警系統

### 御苑別墅

純粹租房 歡迎預訂  
耗資千萬，備有豪華套房百餘間  
每房設計不同

宮殿裝飾 帝皇享受  
香港馬師道7-11號雅高大廈  
H728972  
H754422-33  
專人代客泊車

### 徵購發展住宅地皮

某大地產公司誠徵香港九龍或新界適合發展地段以供發展住宅等用途，大小均可，有意出讓者請撥電話  
3-682249與余君接洽

### 美國移民投資

美國大商投資公司及美國律師代辦移民投資各行各業及開設公司，具備條件如下：  
一、十萬美元作資本，在香港或台灣有公司或工廠，可在美國開設分公司，並辦永久居留。  
二、在香港或台灣無公司或工廠，如有十萬美元可以辦美國投資。  
詳細情形歡迎查詢。  
電話3-846279 3-846784



# 本港新聞

## 潮工付對段手腕鐵取探鐵地 知通僱解封百三近 所住工員達送人專

### 司公電致可仍者職復欲間時融通予給 職復求要人多十六有已後午

【本報訊】地鐵公司昨日表示，在昨日下午三時至四時，地鐵公司曾向僱員發出通知，要求他們在下午四時前返回工作崗位。地鐵公司表示，在昨日下午三時至四時，地鐵公司曾向僱員發出通知，要求他們在下午四時前返回工作崗位。地鐵公司表示，在昨日下午三時至四時，地鐵公司曾向僱員發出通知，要求他們在下午四時前返回工作崗位。

## 港府有權發出指示 不准地鐵停止服務

### 是新人還是舊人？ 合約因人而異

【本報訊】地鐵公司昨日表示，在昨日下午三時至四時，地鐵公司曾向僱員發出通知，要求他們在下午四時前返回工作崗位。地鐵公司表示，在昨日下午三時至四時，地鐵公司曾向僱員發出通知，要求他們在下午四時前返回工作崗位。地鐵公司表示，在昨日下午三時至四時，地鐵公司曾向僱員發出通知，要求他們在下午四時前返回工作崗位。

## 地鐵實施長短更制 並無增加工作時間

### 只因配合繁忙與非繁忙時間調編更次 長短更制亦非獨創其他機構亦有此例

【本報訊】地鐵公司昨日表示，在昨日下午三時至四時，地鐵公司曾向僱員發出通知，要求他們在下午四時前返回工作崗位。地鐵公司表示，在昨日下午三時至四時，地鐵公司曾向僱員發出通知，要求他們在下午四時前返回工作崗位。地鐵公司表示，在昨日下午三時至四時，地鐵公司曾向僱員發出通知，要求他們在下午四時前返回工作崗位。

## 潮濕有霧 地鐵工潮不致擴大

### 潮濕有霧，地鐵工潮不致擴大

【本報訊】地鐵公司昨日表示，在昨日下午三時至四時，地鐵公司曾向僱員發出通知，要求他們在下午四時前返回工作崗位。地鐵公司表示，在昨日下午三時至四時，地鐵公司曾向僱員發出通知，要求他們在下午四時前返回工作崗位。地鐵公司表示，在昨日下午三時至四時，地鐵公司曾向僱員發出通知，要求他們在下午四時前返回工作崗位。

## 小評

### 潮濕有霧，地鐵工潮不致擴大

【本報訊】地鐵公司昨日表示，在昨日下午三時至四時，地鐵公司曾向僱員發出通知，要求他們在下午四時前返回工作崗位。地鐵公司表示，在昨日下午三時至四時，地鐵公司曾向僱員發出通知，要求他們在下午四時前返回工作崗位。地鐵公司表示，在昨日下午三時至四時，地鐵公司曾向僱員發出通知，要求他們在下午四時前返回工作崗位。

## 任何措施應有充分準備

### 任何措施應有充分準備

【本報訊】地鐵公司昨日表示，在昨日下午三時至四時，地鐵公司曾向僱員發出通知，要求他們在下午四時前返回工作崗位。地鐵公司表示，在昨日下午三時至四時，地鐵公司曾向僱員發出通知，要求他們在下午四時前返回工作崗位。地鐵公司表示，在昨日下午三時至四時，地鐵公司曾向僱員發出通知，要求他們在下午四時前返回工作崗位。

## 職工凌晨會議後決定 毫無條件 停止罷工 將爭取恢復原職

### （最後消息）地鐵工會昨日表示，在昨日下午三時至四時，地鐵公司曾向僱員發出通知，要求他們在下午四時前返回工作崗位。地鐵公司表示，在昨日下午三時至四時，地鐵公司曾向僱員發出通知，要求他們在下午四時前返回工作崗位。地鐵公司表示，在昨日下午三時至四時，地鐵公司曾向僱員發出通知，要求他們在下午四時前返回工作崗位。

## 資方堅持先行復工 先決條件不能突破入僱局

### 資方堅持先行復工，先決條件不能突破入僱局

## 地鐵主席巡視各站 親向員工致謝

### 地鐵主席巡視各站，親向員工致謝

【本報訊】地鐵公司昨日表示，在昨日下午三時至四時，地鐵公司曾向僱員發出通知，要求他們在下午四時前返回工作崗位。地鐵公司表示，在昨日下午三時至四時，地鐵公司曾向僱員發出通知，要求他們在下午四時前返回工作崗位。地鐵公司表示，在昨日下午三時至四時，地鐵公司曾向僱員發出通知，要求他們在下午四時前返回工作崗位。

## 班一鐘分三至半分兩持維 輕微影響正常服務

### 班一鐘分三至半分兩持維，輕微影響正常服務

【本報訊】地鐵公司昨日表示，在昨日下午三時至四時，地鐵公司曾向僱員發出通知，要求他們在下午四時前返回工作崗位。地鐵公司表示，在昨日下午三時至四時，地鐵公司曾向僱員發出通知，要求他們在下午四時前返回工作崗位。地鐵公司表示，在昨日下午三時至四時，地鐵公司曾向僱員發出通知，要求他們在下午四時前返回工作崗位。

## 班上機司個八十二有共午上 人六十六至增數人班上午下

### 班上機司個八十二有共午上，人六十六至增數人班上午下

【本報訊】地鐵公司昨日表示，在昨日下午三時至四時，地鐵公司曾向僱員發出通知，要求他們在下午四時前返回工作崗位。地鐵公司表示，在昨日下午三時至四時，地鐵公司曾向僱員發出通知，要求他們在下午四時前返回工作崗位。地鐵公司表示，在昨日下午三時至四時，地鐵公司曾向僱員發出通知，要求他們在下午四時前返回工作崗位。

## 班一鐘分三至半分兩持維 輕微影響正常服務

### 班一鐘分三至半分兩持維，輕微影響正常服務

【本報訊】地鐵公司昨日表示，在昨日下午三時至四時，地鐵公司曾向僱員發出通知，要求他們在下午四時前返回工作崗位。地鐵公司表示，在昨日下午三時至四時，地鐵公司曾向僱員發出通知，要求他們在下午四時前返回工作崗位。地鐵公司表示，在昨日下午三時至四時，地鐵公司曾向僱員發出通知，要求他們在下午四時前返回工作崗位。

## 班一鐘分三至半分兩持維 輕微影響正常服務

### 班一鐘分三至半分兩持維，輕微影響正常服務

【本報訊】地鐵公司昨日表示，在昨日下午三時至四時，地鐵公司曾向僱員發出通知，要求他們在下午四時前返回工作崗位。地鐵公司表示，在昨日下午三時至四時，地鐵公司曾向僱員發出通知，要求他們在下午四時前返回工作崗位。地鐵公司表示，在昨日下午三時至四時，地鐵公司曾向僱員發出通知，要求他們在下午四時前返回工作崗位。



# 中銀卡,你的隨身銀行

分行多 聯銀通 通港澳 免收費

申請表格可向中銀集團屬下的250多間分支行任何一間索取。

中銀集團 實力雄厚現代化 中銀集團為大家



# 本港新聞

## 中英會談前途雖穩進展階段未達

【本報記者 何志佳 北京電】中英會談，目前進展至第二階段，即由港督彭定康與英方代表，就香港前途問題進行實質性談判。據悉，雙方在會談中，已就香港前途問題達成初步共識，並決定在近期內，就香港前途問題進行進一步的談判。彭定康在會談後表示，雙方在會談中，已就香港前途問題達成初步共識，並決定在近期內，就香港前途問題進行進一步的談判。

## 賀維訪華團共九人 外次雷斯將不隨行

【本報記者 何志佳 北京電】賀維訪華團，將於下月訪問香港，並與港督彭定康會談。據悉，該團成員包括賀維、雷斯、史密斯、約翰遜、布朗、米勒、韋爾斯、史密斯、約翰遜等九人。雷斯將不隨行，由史密斯代替。賀維訪華團的訪問，旨在加強中英兩國之間的友好關係，並就香港前途問題進行進一步的談判。

## 九七年後本港教務 仍由香港教會決定

【本報記者 何志佳 北京電】九七年後本港教務，仍由香港教會決定。據悉，中英兩國政府已就九七年後本港教務問題達成初步共識，並決定在近期內，就九七年後本港教務問題進行進一步的談判。香港教會表示，將繼續負責九七年後本港教務，並與中英兩國政府進行進一步的談判。

## 廿九期六彩揭曉 10 37 31 38 特別號碼 12

【本報記者 何志佳 北京電】廿九期六彩揭曉，中獎號碼為：10 37 31 38，特別號碼為 12。中獎金額如下：頭獎：1000 萬元；二獎：100 萬元；三獎：10 萬元；四獎：1 萬元；五獎：1000 元；六獎：100 元；七獎：10 元；八獎：1 元；九獎：10 元；十獎：1 元。中獎人數如下：頭獎：1 人；二獎：10 人；三獎：100 人；四獎：1000 人；五獎：10000 人；六獎：100000 人；七獎：1000000 人；八獎：10000000 人；九獎：100000000 人；十獎：1000000000 人。

## 中華人民共和國國務院 表示已交有關部門研究

【本報記者 何志佳 北京電】中華人民共和國國務院，表示已交有關部門研究。據悉，國務院已就香港前途問題進行初步研究，並決定在近期內，就香港前途問題進行進一步的談判。國務院表示，將繼續負責九七年後本港教務，並與中英兩國政府進行進一步的談判。

## 中大學生會提前途意見 獲中國總理趙紫陽覆函

【本報記者 何志佳 北京電】中大學生會提前途意見，獲中國總理趙紫陽覆函。據悉，趙總理已就中大學生會提前途意見進行初步研究，並決定在近期內，就中大學生會提前途意見進行進一步的談判。趙總理表示，將繼續負責九七年後本港教務，並與中英兩國政府進行進一步的談判。

## 工商司何鴻燊談怡和遷移註冊 證明資金可以自由流動

【本報記者 何志佳 北京電】工商司何鴻燊談怡和遷移註冊，證明資金可以自由流動。據悉，何鴻燊已就怡和遷移註冊問題進行初步研究，並決定在近期內，就怡和遷移註冊問題進行進一步的談判。何鴻燊表示，將繼續負責九七年後本港教務，並與中英兩國政府進行進一步的談判。

## 突破成功領域 爭取公認學術

【本報記者 何志佳 北京電】突破成功領域，爭取公認學術。據悉，該項研究已取得成功，並決定在近期內，就該項研究進行進一步的談判。該項研究表示，將繼續負責九七年後本港教務，並與中英兩國政府進行進一步的談判。

## 華僑日報主辦第十四屆兒童健康比賽

【本報記者 何志佳 北京電】華僑日報主辦第十四屆兒童健康比賽。據悉，該項比賽已取得成功，並決定在近期內，就該項比賽進行進一步的談判。該項比賽表示，將繼續負責九七年後本港教務，並與中英兩國政府進行進一步的談判。

## 與中國領導人檢討會談進展 料賀維訪華後 公布會談內容

【本報記者 何志佳 北京電】與中國領導人檢討會談進展，料賀維訪華後，公布會談內容。據悉，中英兩國政府已就九七年後本港教務問題達成初步共識，並決定在近期內，就九七年後本港教務問題進行進一步的談判。中英兩國政府表示，將繼續負責九七年後本港教務，並與中英兩國政府進行進一步的談判。

## 賀維亦將討論中英貿易 伊文思說會談若升級將會公布

【本報記者 何志佳 北京電】賀維亦將討論中英貿易，伊文思說會談若升級將會公布。據悉，中英兩國政府已就九七年後本港教務問題達成初步共識，並決定在近期內，就九七年後本港教務問題進行進一步的談判。中英兩國政府表示，將繼續負責九七年後本港教務，並與中英兩國政府進行進一步的談判。

## 公務員團體代表獲安排 晤賀維表達對前途意見

【本報記者 何志佳 北京電】公務員團體代表獲安排，晤賀維表達對前途意見。據悉，公務員團體代表已就九七年後本港教務問題達成初步共識，並決定在近期內，就九七年後本港教務問題進行進一步的談判。公務員團體代表表示，將繼續負責九七年後本港教務，並與中英兩國政府進行進一步的談判。

## 上北再督港 話談表發未 行送詳譯保羅元士總署港

【本報記者 何志佳 北京電】上北再督港，話談表發未，行送詳譯保羅元士總署港。據悉，保羅元士已就九七年後本港教務問題達成初步共識，並決定在近期內，就九七年後本港教務問題進行進一步的談判。保羅元士表示，將繼續負責九七年後本港教務，並與中英兩國政府進行進一步的談判。

## 廿九期六彩揭曉 10 37 31 38 特別號碼 12

【本報記者 何志佳 北京電】廿九期六彩揭曉，中獎號碼為：10 37 31 38，特別號碼為 12。中獎金額如下：頭獎：1000 萬元；二獎：100 萬元；三獎：10 萬元；四獎：1 萬元；五獎：1000 元；六獎：100 元；七獎：10 元；八獎：1 元；九獎：10 元；十獎：1 元。中獎人數如下：頭獎：1 人；二獎：10 人；三獎：100 人；四獎：1000 人；五獎：10000 人；六獎：100000 人；七獎：1000000 人；八獎：10000000 人；九獎：100000000 人；十獎：1000000000 人。

## 中華人民共和國國務院 表示已交有關部門研究

【本報記者 何志佳 北京電】中華人民共和國國務院，表示已交有關部門研究。據悉，國務院已就香港前途問題進行初步研究，並決定在近期內，就香港前途問題進行進一步的談判。國務院表示，將繼續負責九七年後本港教務，並與中英兩國政府進行進一步的談判。

## 中大學生會提前途意見 獲中國總理趙紫陽覆函

【本報記者 何志佳 北京電】中大學生會提前途意見，獲中國總理趙紫陽覆函。據悉，趙總理已就中大學生會提前途意見進行初步研究，並決定在近期內，就中大學生會提前途意見進行進一步的談判。趙總理表示，將繼續負責九七年後本港教務，並與中英兩國政府進行進一步的談判。

## 工商司何鴻燊談怡和遷移註冊 證明資金可以自由流動

【本報記者 何志佳 北京電】工商司何鴻燊談怡和遷移註冊，證明資金可以自由流動。據悉，何鴻燊已就怡和遷移註冊問題進行初步研究，並決定在近期內，就怡和遷移註冊問題進行進一步的談判。何鴻燊表示，將繼續負責九七年後本港教務，並與中英兩國政府進行進一步的談判。

## 突破成功領域 爭取公認學術

【本報記者 何志佳 北京電】突破成功領域，爭取公認學術。據悉，該項研究已取得成功，並決定在近期內，就該項研究進行進一步的談判。該項研究表示，將繼續負責九七年後本港教務，並與中英兩國政府進行進一步的談判。

## 公務員團體代表獲安排 晤賀維表達對前途意見

【本報記者 何志佳 北京電】公務員團體代表獲安排，晤賀維表達對前途意見。據悉，公務員團體代表已就九七年後本港教務問題達成初步共識，並決定在近期內，就九七年後本港教務問題進行進一步的談判。公務員團體代表表示，將繼續負責九七年後本港教務，並與中英兩國政府進行進一步的談判。

## 上北再督港 話談表發未 行送詳譯保羅元士總署港

【本報記者 何志佳 北京電】上北再督港，話談表發未，行送詳譯保羅元士總署港。據悉，保羅元士已就九七年後本港教務問題達成初步共識，並決定在近期內，就九七年後本港教務問題進行進一步的談判。保羅元士表示，將繼續負責九七年後本港教務，並與中英兩國政府進行進一步的談判。

## 廿九期六彩揭曉 10 37 31 38 特別號碼 12

【本報記者 何志佳 北京電】廿九期六彩揭曉，中獎號碼為：10 37 31 38，特別號碼為 12。中獎金額如下：頭獎：1000 萬元；二獎：100 萬元；三獎：10 萬元；四獎：1 萬元；五獎：1000 元；六獎：100 元；七獎：10 元；八獎：1 元；九獎：10 元；十獎：1 元。中獎人數如下：頭獎：1 人；二獎：10 人；三獎：100 人；四獎：1000 人；五獎：10000 人；六獎：100000 人；七獎：1000000 人；八獎：10000000 人；九獎：100000000 人；十獎：1000000000 人。

## 中華人民共和國國務院 表示已交有關部門研究

【本報記者 何志佳 北京電】中華人民共和國國務院，表示已交有關部門研究。據悉，國務院已就香港前途問題進行初步研究，並決定在近期內，就香港前途問題進行進一步的談判。國務院表示，將繼續負責九七年後本港教務，並與中英兩國政府進行進一步的談判。

## 中大學生會提前途意見 獲中國總理趙紫陽覆函

【本報記者 何志佳 北京電】中大學生會提前途意見，獲中國總理趙紫陽覆函。據悉，趙總理已就中大學生會提前途意見進行初步研究，並決定在近期內，就中大學生會提前途意見進行進一步的談判。趙總理表示，將繼續負責九七年後本港教務，並與中英兩國政府進行進一步的談判。

## 工商司何鴻燊談怡和遷移註冊 證明資金可以自由流動

【本報記者 何志佳 北京電】工商司何鴻燊談怡和遷移註冊，證明資金可以自由流動。據悉，何鴻燊已就怡和遷移註冊問題進行初步研究，並決定在近期內，就怡和遷移註冊問題進行進一步的談判。何鴻燊表示，將繼續負責九七年後本港教務，並與中英兩國政府進行進一步的談判。

## 突破成功領域 爭取公認學術

【本報記者 何志佳 北京電】突破成功領域，爭取公認學術。據悉，該項研究已取得成功，並決定在近期內，就該項研究進行進一步的談判。該項研究表示，將繼續負責九七年後本港教務，並與中英兩國政府進行進一步的談判。

## 華僑日報主辦第十四屆兒童健康比賽

【本報記者 何志佳 北京電】華僑日報主辦第十四屆兒童健康比賽。據悉，該項比賽已取得成功，並決定在近期內，就該項比賽進行進一步的談判。該項比賽表示，將繼續負責九七年後本港教務，並與中英兩國政府進行進一步的談判。

## 公務員團體代表獲安排 晤賀維表達對前途意見

【本報記者 何志佳 北京電】公務員團體代表獲安排，晤賀維表達對前途意見。據悉，公務員團體代表已就九七年後本港教務問題達成初步共識，並決定在近期內，就九七年後本港教務問題進行進一步的談判。公務員團體代表表示，將繼續負責九七年後本港教務，並與中英兩國政府進行進一步的談判。











本港新聞

渡引北台從法方妙巧過透  
港返解犯疑名五

捕被即隨港香抵機物人險危走遣北台  
案劫行械持及殺謀宗多嫌涉犯疑等該

【本報訊】五名涉嫌於七、八兩月間在港犯案，並被港府遣返北台，由法方接管的五名疑犯，昨日（廿四日）下午，由港抵法，隨即被法方押解回台。這五名疑犯，分別為：一名廿二歲男子，一名廿四歲男子，一名廿六歲男子，一名廿八歲男子，及一名三十歲男子。他們均涉嫌在港犯下多宗持械行劫及謀殺案。據悉，這五名疑犯是在港被警方拘捕，並被遣返北台，由法方接管的。他們在抵法後，隨即被法方押解回台，並被關押在法方的監獄中。



圖中為昨晚在港被警方拘捕，並被遣返北台，由法方接管的五名疑犯之一。

疑犯偷渡入台  
蛇頭報警揭發

【本報訊】一名涉嫌偷渡入台的疑犯，昨日（廿四日）下午，由港抵法，隨即被法方押解回台。這名疑犯是在港被警方拘捕，並被遣返北台，由法方接管的。他涉嫌在港犯下多宗持械行劫及謀殺案。據悉，這名疑犯是在港被警方拘捕，並被遣返北台，由法方接管的。他涉嫌在港犯下多宗持械行劫及謀殺案。



圖中為昨晚在港被警方拘捕，並被遣返北台，由法方接管的五名疑犯之一。

濃霧影響渡輪服務  
又有七條航綫暫停

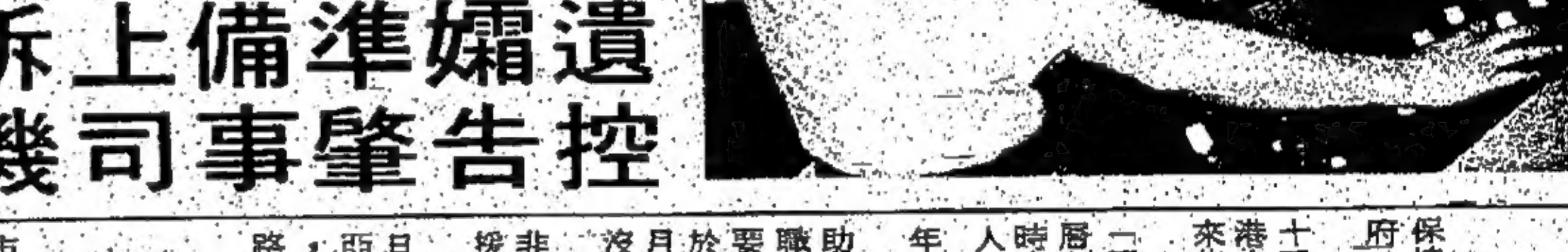
【本報訊】由於濃霧影響，昨日（廿四日）下午，又有七條航綫暫停服務。這七條航綫分別是：由港往北台的航綫，由港往南台的航綫，由港往東台的航綫，由港往西台的航綫，由港往南台的航綫，由港往東台的航綫，及由港往西台的航綫。據悉，這七條航綫是在港被警方拘捕，並被遣返北台，由法方接管的。他們涉嫌在港犯下多宗持械行劫及謀殺案。



圖中為昨晚在港被警方拘捕，並被遣返北台，由法方接管的五名疑犯之一。

非法入境人數  
今年逐月遞增

【本報訊】根據香港入境事務處的統計，今年逐月遞增的非法入境人數，昨日（廿四日）下午，又有七條航綫暫停服務。這七條航綫分別是：由港往北台的航綫，由港往南台的航綫，由港往東台的航綫，由港往西台的航綫，由港往南台的航綫，由港往東台的航綫，及由港往西台的航綫。據悉，這七條航綫是在港被警方拘捕，並被遣返北台，由法方接管的。他們涉嫌在港犯下多宗持械行劫及謀殺案。



圖中為昨晚在港被警方拘捕，並被遣返北台，由法方接管的五名疑犯之一。

薛鳳麟認為維持社會穩定繁榮  
港人治港「過渡期」

【本報訊】薛鳳麟認為，維持社會穩定繁榮，是港人治港「過渡期」的首要任務。他認為，在「過渡期」內，港人應積極參與社會事務，並為香港的繁榮穩定作出貢獻。據悉，薛鳳麟是在港被警方拘捕，並被遣返北台，由法方接管的。他涉嫌在港犯下多宗持械行劫及謀殺案。



圖中為昨晚在港被警方拘捕，並被遣返北台，由法方接管的五名疑犯之一。

元朗區議員鄧德球  
遭人淋潑腐蝕液體

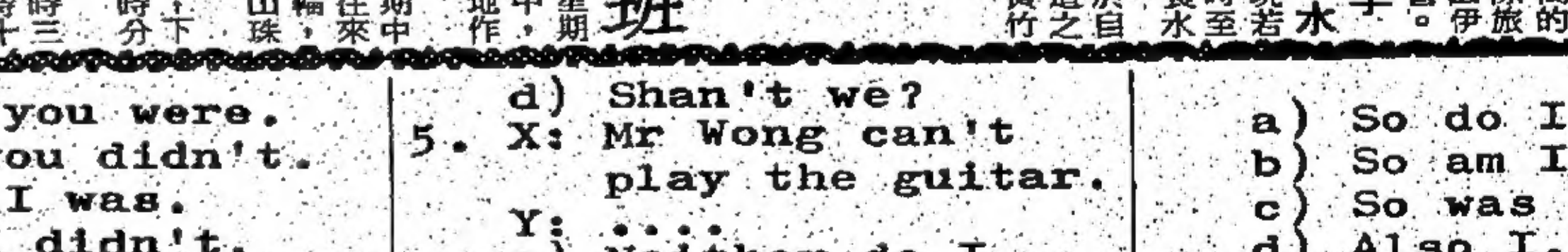
【本報訊】元朗區議員鄧德球，昨日（廿四日）下午，在元朗區議會大樓外，遭人淋潑腐蝕液體。據悉，這名疑犯是在港被警方拘捕，並被遣返北台，由法方接管的。他涉嫌在港犯下多宗持械行劫及謀殺案。



圖中為昨晚在港被警方拘捕，並被遣返北台，由法方接管的五名疑犯之一。

讀耆來函  
欲保持穩定繁榮香港人先要有信心

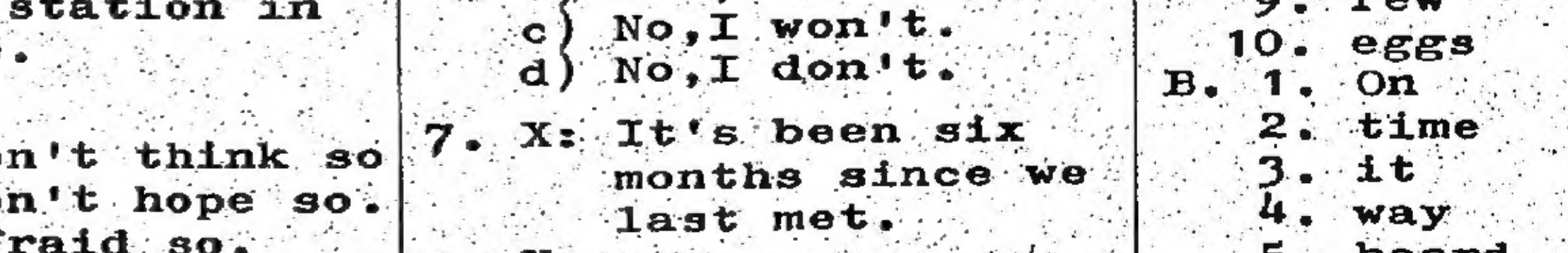
【本報訊】讀耆來函，欲保持穩定繁榮香港人先要有信心。他認為，在「過渡期」內，港人應積極參與社會事務，並為香港的繁榮穩定作出貢獻。據悉，讀耆是在港被警方拘捕，並被遣返北台，由法方接管的。他涉嫌在港犯下多宗持械行劫及謀殺案。



圖中為昨晚在港被警方拘捕，並被遣返北台，由法方接管的五名疑犯之一。

復活節港澳輪加班  
來回票下週一預售

【本報訊】復活節港澳輪加班，來回票下週一預售。據悉，這名疑犯是在港被警方拘捕，並被遣返北台，由法方接管的。他涉嫌在港犯下多宗持械行劫及謀殺案。



圖中為昨晚在港被警方拘捕，並被遣返北台，由法方接管的五名疑犯之一。

愛惜年華  
切勿吸毒

【本報訊】愛惜年華，切勿吸毒。據悉，這名疑犯是在港被警方拘捕，並被遣返北台，由法方接管的。他涉嫌在港犯下多宗持械行劫及謀殺案。



圖中為昨晚在港被警方拘捕，並被遣返北台，由法方接管的五名疑犯之一。

初中成績評核預習  
雄風出版社

【本報訊】初中成績評核預習，雄風出版社。據悉，這名疑犯是在港被警方拘捕，並被遣返北台，由法方接管的。他涉嫌在港犯下多宗持械行劫及謀殺案。

英文 (六)

Exercise 6

A. In the following passage, 10 words have been omitted. Fill in each blank with a suitable word.

Once (1) was a poor old woman. She lived (2) her two little daughters in a hut near a forest. Since (3) husband's death, she had lived in a very simple way. The hut was small (4) their food was simple. But (5) and her daughters were always happy and healthy. People got sick when they ate too (6) and work too little. But they had never (7) too much and they always very (8). There was a little piece of land in front of the hut. They kept a (9) cows and some hens there. They got milk from the cows and (10) from the hens.

B. In the following passage, 10 words have been omitted. Fill in each blank with a suitable word.

David liked climbing hills. He got lost once (1) that day, he went climbing late in the afternoon. He did not know that he had to take so much (2) to get to the peak. When he wanted to come down, (3) was getting dark. He could not find his (4). He shouted but no one (5) him. He began to get frightened. Then he heard some noise coming from the tall grass. He feared it (6) be a snake or a tiger. So he began to (7) for his life. When he was almost (8) of breath, he stopped and (9) around. (10) a surprise! He saw before him a path leading down to the foot of the hill.

C. Select the best of the choices offered for each of the following situations. All responses must be polite.

1. X: You were very worried, weren't you?  
Y: ....  
a) Yes, you were.  
b) No, you didn't.  
c) Yes, I was.  
d) No, I didn't.

2. X: I can't stop him, can I?  
Y: ....  
a) Yes, you can't.  
b) No, you don't.  
c) Yes, you do.  
d) No, you can't.

3. X: They can't reach the station in time.  
Y: ....  
a) I don't think so.  
b) I don't hope so.  
c) I afraid so.  
d) I suppose can't.

4. X: We'll have to wait for at least an hour.  
Y: ....  
a) I hope so.  
b) I'm afraid so.  
c) So have we.

5. X: Mr Wong can't play the guitar.  
Y: ....  
a) Neither do I.  
b) So can't I.  
c) Nor can I.  
d) Neither can't I.

6. X: You don't mind my smoking, do you?  
Y: ....  
a) No, I do.  
b) Yes, I don't.  
c) No, I won't.  
d) No, I don't.

7. X: It's been six months since we last met.  
Y: ....  
a) Yes, it is.  
b) Yes, it was.  
c) No, it isn't.  
d) Yes, it has.

8. X: Margaret is fond of sea-food.  
Y: ....  
a) So do I.  
b) So am I.  
c) So was I.  
d) Also I.

Answers

1. there  
2. with  
3. her  
4. and  
5. she  
6. much  
7. eaten  
8. hard  
9. few  
10. eggs

1. there  
2. with  
3. her  
4. and  
5. she  
6. much  
7. eaten  
8. hard  
9. few  
10. eggs

1. there  
2. with  
3. her  
4. and  
5. she  
6. much  
7. eaten  
8. hard  
9. few  
10. eggs

1. there  
2. with  
3. her  
4. and  
5. she  
6. much  
7. eaten  
8. hard  
9. few  
10. eggs

1. there  
2. with  
3. her  
4. and  
5. she  
6. much  
7. eaten  
8. hard  
9. few  
10. eggs

1. there  
2. with  
3. her  
4. and  
5. she  
6. much  
7. eaten  
8. hard  
9. few  
10. eggs

1. there  
2. with  
3. her  
4. and  
5. she  
6. much  
7. eaten  
8. hard  
9. few  
10. eggs

1. there  
2. with  
3. her  
4. and  
5. she  
6. much  
7. eaten  
8. hard  
9. few  
10. eggs

1. there  
2. with  
3. her  
4. and  
5. she  
6. much  
7. eaten  
8. hard  
9. few  
10. eggs

1. there  
2. with  
3. her  
4. and  
5. she  
6. much  
7. eaten  
8. hard  
9. few  
10. eggs



# 本港新聞

## 港攀山健將 征服南美洲 東寶加多峯

【本報訊】香港攀山健將陳國治，於去年六月間，率領一支由香港、台灣及美國組成的攀山隊，成功征服了南美洲的東寶加多峯。該隊在攀山過程中，克服了極大的困難，最終在六月十五日成功登顶。陳國治在攀山過程中，表現出了極強的毅力和勇氣，被譽為「攀山健將」。

## 英航獲最佳貨運服務獎

【本報訊】英國航空公司（British Airways）最近獲得了「最佳貨運服務獎」。該獎項是由國際貨運協會（IATA）頒發的，旨在表彰在貨運服務方面表現優異的航空公司。英航在該獎項評選中，獲得了最高分，這充分體現了其在貨運服務方面的卓越表現。

## 社區活動彙報

【本報訊】社區活動中心最近舉辦了一系列社區活動，包括「社區設計比賽」、「社區服務日」等。這些活動旨在增進社區居民的了解和友誼，促進社區的和諧與發展。活動中心表示，將繼續舉辦更多類似的活動，為社區居民提供更多服務。

## 經林錦公路出意外 車輛撞大樹 四警員受傷

【本報訊】昨日（十四日）下午，在經林錦公路發生一起嚴重交通事故。一輛由香港往內地的貨車，在行駛過程中失控，撞向路旁的一棵大樹。事故導致四名警員受傷，其中一名警員傷勢較重，目前正在醫院接受治療。警方目前正在調查事故原因，並對現場進行清理。

## 工業生產電腦化 現是開步好時機

【本報訊】工業生產電腦化，現是開步好時機。隨著電腦技術的不斷發展，工業生產電腦化已成為提高生產效率、降低生產成本的重要手段。目前，許多企業已開始嘗試將電腦技術應用於生產過程中，並取得了良好的效果。專家認為，工業生產電腦化將成為未來工業發展的主要方向。

## 致賀蔡惠鏞夫人 獲頒MBE勳銜

【本報訊】香港家庭福利會主席蔡惠鏞夫人，最近獲頒MBE勳銜。蔡夫人長期致力於社會公益事業，特別是在家庭福利方面做出了卓越貢獻。她曾多次組織義演、籌款活動，為有需要的人士提供幫助。她的善舉得到了社會各界的廣泛讚許。

## 華僑日報與管理協會合辦 工業管理函授證書課程

【本報訊】華僑日報與管理協會合辦的工業管理函授證書課程，現已開始接受報名。該課程旨在為從事工業管理工作的專業人士提供進一步的培訓和學習機會。課程內容涵蓋了工業管理的基本理論和實踐技能，適合具有高中畢業或同等學力的人士報考。

## 住新酒店參觀大學 澳門渡佳節好安排

【本報訊】七海舉辦復活節澳門佳節之夜，行程精選享受一流及早報名。該活動旨在為澳門居民提供一個歡度佳節、放鬆心情的機會。活動內容豐富多彩，包括音樂會、舞蹈表演、遊戲競賽等。目前，報名已進入尾聲，有興趣人士應儘快報名參加。

## 九龍童軍一三六旅 旅務委員會就職

【本報訊】九龍童軍一三六旅旅務委員會就職典禮，昨日（十四日）下午在該旅會所舉行。典禮由旅長主持，並邀請了多位嘉賓出席。典禮上，旅長對委員會成員提出了殷切期望，希望他們能為旅務工作做出積極貢獻。

## 最可靠的哮喘藥 得此藥身安

【本報訊】最新發現，最可靠的哮喘藥，得此藥身安。該藥名為「哮喘靈」，是由香港大學醫學院研發的。臨床試驗顯示，該藥對哮喘患者具有顯著療效，能迅速緩解症狀，且副作用較小。目前，該藥已在香港各大藥房有售。

## 施樂新產品影印機 獲日本最佳設計獎

【本報訊】施樂公司最近獲得了日本最佳設計獎。該獎項是由日本設計協會頒發的，旨在表彰在產品設計方面表現優異的公司。施樂公司此次獲獎的新產品影印機，在設計上具有創新性和實用性，得到了評委的一致好評。

## 廣安銀行委任新經理 為該行業務發展

【本報訊】廣安銀行最近委任了新的經理，為該行業務發展。新任經理具有豐富的金融行業經驗，曾在多家大型銀行擔任要職。他的加入將為廣安銀行帶來新的發展機遇，並為客戶提供更多優質服務。

## 九龍童軍一三六旅 旅務委員會就職

【本報訊】九龍童軍一三六旅旅務委員會就職典禮，昨日（十四日）下午在該旅會所舉行。典禮由旅長主持，並邀請了多位嘉賓出席。典禮上，旅長對委員會成員提出了殷切期望，希望他們能為旅務工作做出積極貢獻。

## 香港地方法院離婚案 一九八四年第二六二宗

【本報訊】香港地方法院昨日（十四日）審理了一宗離婚案，即一九八四年第二六二宗。該案涉及一對夫婦因感情不和而提出的離婚申請。法官在審理過程中，詳細詢問了雙方當事人的情況，並最終作出了判決。

## 樓勿兄拍賣行拍賣 GREY LTD. 之酒樓傢俬及用具各物

【本報訊】樓勿兄拍賣行拍賣 GREY LTD. 之酒樓傢俬及用具各物。拍賣品包括酒樓傢俬、廚具、電器等。拍賣將於下週一（十五日）上午十時在拍賣行舉行。有興趣人士可前往拍賣行查詢詳情。

## 樓勿兄拍賣行拍賣 CHAT HOUSE 之兒童玩具及兒童衣服及衣物廣告

【本報訊】樓勿兄拍賣行拍賣 CHAT HOUSE 之兒童玩具及兒童衣服及衣物廣告。拍賣品包括兒童玩具、衣服、鞋子等。拍賣將於下週二（十六日）上午十時在拍賣行舉行。有興趣人士可前往拍賣行查詢詳情。

## 樓勿兄拍賣行拍賣 SING KWONG TRADING CO. 之彩色電視住宅傢俬冷氣機廣告

【本報訊】樓勿兄拍賣行拍賣 SING KWONG TRADING CO. 之彩色電視住宅傢俬冷氣機廣告。拍賣品包括彩色電視、傢俬、冷氣機等。拍賣將於下週三（十七日）上午十時在拍賣行舉行。有興趣人士可前往拍賣行查詢詳情。

## 樓勿兄拍賣行拍賣 PERFECT MOTORS LTD. 之MAZDA 私家車一架 C2 575 廣告

【本報訊】樓勿兄拍賣行拍賣 PERFECT MOTORS LTD. 之MAZDA 私家車一架 C2 575 廣告。拍賣品為一輛MAZDA C2 575私家車。拍賣將於下週四（十八日）上午十時在拍賣行舉行。有興趣人士可前往拍賣行查詢詳情。

## 樓勿兄拍賣行拍賣 SING KWONG TRADING CO. 之彩色電視住宅傢俬冷氣機廣告

【本報訊】樓勿兄拍賣行拍賣 SING KWONG TRADING CO. 之彩色電視住宅傢俬冷氣機廣告。拍賣品包括彩色電視、傢俬、冷氣機等。拍賣將於下週五（十九日）上午十時在拍賣行舉行。有興趣人士可前往拍賣行查詢詳情。

## 樓勿兄拍賣行拍賣 GREY LTD. 之酒樓傢俬及用具各物

【本報訊】樓勿兄拍賣行拍賣 GREY LTD. 之酒樓傢俬及用具各物。拍賣品包括酒樓傢俬、廚具、電器等。拍賣將於下週六（二十日）上午十時在拍賣行舉行。有興趣人士可前往拍賣行查詢詳情。

## 樓勿兄拍賣行拍賣 PERFECT MOTORS LTD. 之MAZDA 私家車一架 C2 575 廣告

【本報訊】樓勿兄拍賣行拍賣 PERFECT MOTORS LTD. 之MAZDA 私家車一架 C2 575 廣告。拍賣品為一輛MAZDA C2 575私家車。拍賣將於下週日（二十一日）上午十時在拍賣行舉行。有興趣人士可前往拍賣行查詢詳情。

## 樓勿兄拍賣行拍賣 SING KWONG TRADING CO. 之彩色電視住宅傢俬冷氣機廣告

【本報訊】樓勿兄拍賣行拍賣 SING KWONG TRADING CO. 之彩色電視住宅傢俬冷氣機廣告。拍賣品包括彩色電視、傢俬、冷氣機等。拍賣將於下週一（二十二日）上午十時在拍賣行舉行。有興趣人士可前往拍賣行查詢詳情。

## 樓勿兄拍賣行拍賣 GREY LTD. 之酒樓傢俬及用具各物

【本報訊】樓勿兄拍賣行拍賣 GREY LTD. 之酒樓傢俬及用具各物。拍賣品包括酒樓傢俬、廚具、電器等。拍賣將於下週二（二十三日）上午十時在拍賣行舉行。有興趣人士可前往拍賣行查詢詳情。

## 樓勿兄拍賣行拍賣 PERFECT MOTORS LTD. 之MAZDA 私家車一架 C2 575 廣告

【本報訊】樓勿兄拍賣行拍賣 PERFECT MOTORS LTD. 之MAZDA 私家車一架 C2 575 廣告。拍賣品為一輛MAZDA C2 575私家車。拍賣將於下週三（二十四日）上午十時在拍賣行舉行。有興趣人士可前往拍賣行查詢詳情。

## 樓勿兄拍賣行拍賣 SING KWONG TRADING CO. 之彩色電視住宅傢俬冷氣機廣告

【本報訊】樓勿兄拍賣行拍賣 SING KWONG TRADING CO. 之彩色電視住宅傢俬冷氣機廣告。拍賣品包括彩色電視、傢俬、冷氣機等。拍賣將於下週四（二十五日）上午十時在拍賣行舉行。有興趣人士可前往拍賣行查詢詳情。

## 樓勿兄拍賣行拍賣 GREY LTD. 之酒樓傢俬及用具各物

【本報訊】樓勿兄拍賣行拍賣 GREY LTD. 之酒樓傢俬及用具各物。拍賣品包括酒樓傢俬、廚具、電器等。拍賣將於下週五（二十六日）上午十時在拍賣行舉行。有興趣人士可前往拍賣行查詢詳情。

## 樓勿兄拍賣行拍賣 PERFECT MOTORS LTD. 之MAZDA 私家車一架 C2 575 廣告

【本報訊】樓勿兄拍賣行拍賣 PERFECT MOTORS LTD. 之MAZDA 私家車一架 C2 575 廣告。拍賣品為一輛MAZDA C2 575私家車。拍賣將於下週六（二十七日）上午十時在拍賣行舉行。有興趣人士可前往拍賣行查詢詳情。

## 樓勿兄拍賣行拍賣 SING KWONG TRADING CO. 之彩色電視住宅傢俬冷氣機廣告

【本報訊】樓勿兄拍賣行拍賣 SING KWONG TRADING CO. 之彩色電視住宅傢俬冷氣機廣告。拍賣品包括彩色電視、傢俬、冷氣機等。拍賣將於下週日（二十八日）上午十時在拍賣行舉行。有興趣人士可前往拍賣行查詢詳情。

## 樓勿兄拍賣行拍賣 GREY LTD. 之酒樓傢俬及用具各物

【本報訊】樓勿兄拍賣行拍賣 GREY LTD. 之酒樓傢俬及用具各物。拍賣品包括酒樓傢俬、廚具、電器等。拍賣將於下週一（二十九日）上午十時在拍賣行舉行。有興趣人士可前往拍賣行查詢詳情。

## 樓勿兄拍賣行拍賣 PERFECT MOTORS LTD. 之MAZDA 私家車一架 C2 575 廣告

【本報訊】樓勿兄拍賣行拍賣 PERFECT MOTORS LTD. 之MAZDA 私家車一架 C2 575 廣告。拍賣品為一輛MAZDA C2 575私家車。拍賣將於下週二（三十日）上午十時在拍賣行舉行。有興趣人士可前往拍賣行查詢詳情。

## 樓勿兄拍賣行拍賣 SING KWONG TRADING CO. 之彩色電視住宅傢俬冷氣機廣告

【本報訊】樓勿兄拍賣行拍賣 SING KWONG TRADING CO. 之彩色電視住宅傢俬冷氣機廣告。拍賣品包括彩色電視、傢俬、冷氣機等。拍賣將於下週三（三十一日）上午十時在拍賣行舉行。有興趣人士可前往拍賣行查詢詳情。

## 樓勿兄拍賣行拍賣 GREY LTD. 之酒樓傢俬及用具各物

【本報訊】樓勿兄拍賣行拍賣 GREY LTD. 之酒樓傢俬及用具各物。拍賣品包括酒樓傢俬、廚具、電器等。拍賣將於下週四（一月一日）上午十時在拍賣行舉行。有興趣人士可前往拍賣行查詢詳情。

## 樓勿兄拍賣行拍賣 PERFECT MOTORS LTD. 之MAZDA 私家車一架 C2 575 廣告

【本報訊】樓勿兄拍賣行拍賣 PERFECT MOTORS LTD. 之MAZDA 私家車一架 C2 575 廣告。拍賣品為一輛MAZDA C2 575私家車。拍賣將於下週五（一月二日）上午十時在拍賣行舉行。有興趣人士可前往拍賣行查詢詳情。

## 樓勿兄拍賣行拍賣 SING KWONG TRADING CO. 之彩色電視住宅傢俬冷氣機廣告

【本報訊】樓勿兄拍賣行拍賣 SING KWONG TRADING CO. 之彩色電視住宅傢俬冷氣機廣告。拍賣品包括彩色電視、傢俬、冷氣機等。拍賣將於下週六（一月三日）上午十時在拍賣行舉行。有興趣人士可前往拍賣行查詢詳情。

## 樓勿兄拍賣行拍賣 GREY LTD. 之酒樓傢俬及用具各物

【本報訊】樓勿兄拍賣行拍賣 GREY LTD. 之酒樓傢俬及用具各物。拍賣品包括酒樓傢俬、廚具、電器等。拍賣將於下週日（一月四日）上午十時在拍賣行舉行。有興趣人士可前往拍賣行查詢詳情。

## 樓勿兄拍賣行拍賣 PERFECT MOTORS LTD. 之MAZDA 私家車一架 C2 575 廣告

【本報訊】樓勿兄拍賣行拍賣 PERFECT MOTORS LTD. 之MAZDA 私家車一架 C2 575 廣告。拍賣品為一輛MAZDA C2 575私家車。拍賣將於下週一（一月五日）上午十時在拍賣行舉行。有興趣人士可前往拍賣行查詢詳情。

## 樓勿兄拍賣行拍賣 SING KWONG TRADING CO. 之彩色電視住宅傢俬冷氣機廣告

【本報訊】樓勿兄拍賣行拍賣 SING KWONG TRADING CO. 之彩色電視住宅傢俬冷氣機廣告。拍賣品包括彩色電視、傢俬、冷氣機等。拍賣將於下週二（一月六日）上午十時在拍賣行舉行。有興趣人士可前往拍賣行查詢詳情。

## 樓勿兄拍賣行拍賣 GREY LTD. 之酒樓傢俬及用具各物

【本報訊】樓勿兄拍賣行拍賣 GREY LTD. 之酒樓傢俬及用具各物。拍賣品包括酒樓傢俬、廚具、電器等。拍賣將於下週三（一月七日）上午十時在拍賣行舉行。有興趣人士可前往拍賣行查詢詳情。

## 樓勿兄拍賣行拍賣 PERFECT MOTORS LTD. 之MAZDA 私家車一架 C2 575 廣告

【本報訊】樓勿兄拍賣行拍賣 PERFECT MOTORS LTD. 之MAZDA 私家車一架 C2 575 廣告。拍賣品為一輛MAZDA C2 575私家車。拍賣將於下週四（一月八日）上午十時在拍賣行舉行。有興趣人士可前往拍賣行查詢詳情。

## 樓勿兄拍賣行拍賣 SING KWONG TRADING CO. 之彩色電視住宅傢俬冷氣機廣告

【本報訊】樓勿兄拍賣行拍賣 SING KWONG TRADING CO. 之彩色電視住宅傢俬冷氣機廣告。拍賣品包括彩色電視、傢俬、冷氣機等。拍賣將於下週五（一月九日）上午十時在拍賣行舉行。有興趣人士可前往拍賣行查詢詳情。

## 樓勿兄拍賣行拍賣 GREY LTD. 之酒樓傢俬及用具各物

【本報訊】樓勿兄拍賣行拍賣 GREY LTD. 之酒樓傢俬及用具各物。拍賣品包括酒樓傢俬、廚具、電器等。拍賣將於下週六（一月十日）上午十時在拍賣行舉行。有興趣人士可前往拍賣行查詢詳情。

## 樓勿兄拍賣行拍賣 PERFECT MOTORS LTD. 之MAZDA 私家車一架 C2 575 廣告

【本報訊】樓勿兄拍賣行拍賣 PERFECT MOTORS LTD. 之MAZDA 私家車一架 C2 575 廣告。拍賣品為一輛MAZDA C2 575私家車。拍賣將於下週日（一月十一日）上午十時在拍賣行舉行。有興趣人士可前往拍賣行查詢詳情。

## 樓勿兄拍賣行拍賣 SING KWONG TRADING CO. 之彩色電視住宅傢俬冷氣機廣告

【本報訊】樓勿兄拍賣行拍賣 SING KWONG TRADING CO. 之彩色電視住宅傢俬冷氣機廣告。拍賣品包括彩色電視、傢俬、冷氣機等。拍賣將於下週一（一月十二日）上午十時在拍賣行舉行。有興趣人士可前往拍賣行查詢詳情。

## 樓勿兄拍賣行拍賣 GREY LTD. 之酒樓傢俬及用具各物

【本報訊】樓勿兄拍賣行拍賣 GREY LTD. 之酒樓傢俬及用具各物。拍賣品包括酒樓傢俬、廚具、電器等。拍賣將於下週二（一月十三日）上午十時在拍賣行舉行。有興趣人士可前往拍賣行查詢詳情。

## 樓勿兄拍賣行拍賣 PERFECT MOTORS LTD. 之MAZDA 私家車一架 C2 575 廣告

【本報訊】樓勿兄拍賣行拍賣 PERFECT MOTORS LTD. 之MAZDA 私家車一架 C2 575 廣告。拍賣品為一輛MAZDA C2 575私家車。拍賣將於下週三（一月十四日）上午十時在拍賣行舉行。有興趣人士可前往拍賣行查詢詳情。

## 盧惠卿博士於主曆一九八四年三月二十日在英屬三藩市總領事館主理於四月十四日（星期六）下午三時在英屬三藩市總領事館主理

香港真光中學校董事會謹報







# 本港新聞

## 分區委員發給津貼

### 政務署擬明年實行

#### 物色人選年輕化及加強代表性

##### 增設秘書令文件財政更有系統

【本報訊】政務署目前正研究在下屆區議會選舉後，將分區委員發給津貼，以資鼓勵。據悉，這項津貼將由政務署撥款，每月發給一千元。此外，政務署亦擬在明年實行物色人選年輕化及加強代表性，以吸引更多年輕人參加區議會選舉。增設秘書令文件財政更有系統，以加強區議會的工作。

## 製造業僱員八十五萬人

### 新金實際指數升百分之三

#### 建築地產服務性行業就業人數下降

【本報訊】政府統計處昨日發表一九八三年十二月製造業僱員人數，由上月的八十四萬八千人，增加至八十五萬一千人，增幅為百分之零點三。新金實際指數則上升百分之三。建築地產服務性行業就業人數則下降百分之二。

## 勞工法例研究

### 函授證書課程(摘要)

#### 有禁制令、冷靜期及罷工法例

【本報訊】勞工法例研究委員會，現正研究有關禁制令、冷靜期及罷工法例。委員會認為，禁制令應適用於所有行業，而冷靜期則應適用於罷工。罷工法例則應加強對罷工的管制，以保障社會秩序。

## 照顧機場旅客

### 導遊改進服務

【本報訊】機場管理局昨日表示，將加強對機場旅客的照顧，並改進導遊服務。管理局將增加導遊人數，並加強對導遊的培訓，以確保導遊能為旅客提供高質量的服務。

## 海港企業有限公司

### 致股東通告

【本報訊】海港企業有限公司昨日向股東發出通告，通知股東有關公司財務狀況及股息派發事宜。通告指出，公司財務狀況良好，並將於下月派發股息。

## 供提中月塘觀

### 導輔律法費免

【本報訊】觀塘區議會昨日表示，將為中區法庭提供法律輔導服務，並免收律師費用。這項服務旨在為有需要的人士提供法律諮詢，並協助他們解決法律問題。

## 拋拉級

### 市清潔

【本報訊】市政局昨日表示，將加強對市面清潔的維護，並增加清潔工人的數量。市政局將加強對市面垃圾的清理，並確保市面環境整潔。

### 一九八三年十二月製造業僱員人數

行業	十二月	十一月	十二月	十一月
製造業	851,000	848,000	851,000	848,000
建築業	12,000	12,000	12,000	12,000
地產業	10,000	10,000	10,000	10,000
服務業	15,000	15,000	15,000	15,000

### 一九八三年十二月製造業新金指數

指數	十二月	十一月	十二月	十一月
新金指數	103.0	102.0	103.0	102.0

### 一九八三年十二月製造業就業人數

行業	十二月	十一月	十二月	十一月
製造業	851,000	848,000	851,000	848,000
建築業	12,000	12,000	12,000	12,000
地產業	10,000	10,000	10,000	10,000
服務業	15,000	15,000	15,000	15,000

### 一九八三年十二月製造業新金指數

指數	十二月	十一月	十二月	十一月
新金指數	103.0	102.0	103.0	102.0

### 一九八三年十二月製造業就業人數

行業	十二月	十一月	十二月	十一月
製造業	851,000	848,000	851,000	848,000
建築業	12,000	12,000	12,000	12,000
地產業	10,000	10,000	10,000	10,000
服務業	15,000	15,000	15,000	15,000

### 一九八三年十二月製造業新金指數

指數	十二月	十一月	十二月	十一月
新金指數	103.0	102.0	103.0	102.0

### 一九八三年十二月製造業就業人數

行業	十二月	十一月	十二月	十一月
製造業	851,000	848,000	851,000	848,000
建築業	12,000	12,000	12,000	12,000
地產業	10,000	10,000	10,000	10,000
服務業	15,000	15,000	15,000	15,000

### 一九八三年十二月製造業新金指數

指數	十二月	十一月	十二月	十一月
新金指數	103.0	102.0	103.0	102.0

### 一九八三年十二月製造業就業人數

行業	十二月	十一月	十二月	十一月
製造業	851,000	848,000	851,000	848,000
建築業	12,000	12,000	12,000	12,000
地產業	10,000	10,000	10,000	10,000
服務業	15,000	15,000	15,000	15,000

### 一九八三年十二月製造業新金指數

指數	十二月	十一月	十二月	十一月
新金指數	103.0	102.0	103.0	102.0

### 一九八三年十二月製造業就業人數

行業	十二月	十一月	十二月	十一月
製造業	851,000	848,000	851,000	848,000
建築業	12,000	12,000	12,000	12,000
地產業	10,000	10,000	10,000	10,000
服務業	15,000	15,000	15,000	15,000

### 一九八三年十二月製造業新金指數

指數	十二月	十一月	十二月	十一月
新金指數	103.0	102.0	103.0	102.0

### 燈棟廉讓

九龍塘會館有舊網球場燈棟八條(約六十呎高)連燈光設備廉讓有意者請電三三三〇一四一查詢

### 香港政府公佈

漁業處公告

### 地政署

招標承辦官地事

### 城市設計條例

香港法例第131章

### 地政署

招標承辦官地事

### 地政署

招標承辦官地事

### 地政署

招標承辦官地事

### 地政署

招標承辦官地事

### 地政署

招標承辦官地事

### 地政署

招標承辦官地事

### 地政署

招標承辦官地事

### 地政署

招標承辦官地事

### 地政署

招標承辦官地事

### 地政署

招標承辦官地事

### 地政署

招標承辦官地事

### 地政署

招標承辦官地事

### 地政署

招標承辦官地事

### 地政署

招標承辦官地事

### 地政署

招標承辦官地事

### 地政署

招標承辦官地事

### 地政署

招標承辦官地事

### 地政署

招標承辦官地事

### 地政署

招標承辦官地事

### 地政署

招標承辦官地事

### 地政署

招標承辦官地事

### 地政署

招標承辦官地事

### 地政署

招標承辦官地事

### 地政署

招標承辦官地事

### 地政署

招標承辦官地事

### 地政署

招標承辦官地事

### 地政署

招標承辦官地事

### 地政署

招標承辦官地事

### 地政署

招標承辦官地事

### 地政署

招標承辦官地事

### 地政署

招標承辦官地事

### 地政署

招標承辦官地事





# 亞洲青年籃球錦標

## 中日韓全進決賽週

男子組		第一組	第二組	第三組	第四組
日本	○	○	○	○	○
中國	○	○	○	○	○
韓國	○	○	○	○	○
菲律賓	○	○	○	○	○
泰國	○	○	○	○	○
新加坡	○	○	○	○	○
馬來西亞	○	○	○	○	○
汶萊	○	○	○	○	○
印度尼西亞	○	○	○	○	○
緬甸	○	○	○	○	○
暹羅	○	○	○	○	○
寮國	○	○	○	○	○
柬埔寨	○	○	○	○	○
越南	○	○	○	○	○
菲律賓	○	○	○	○	○
泰國	○	○	○	○	○
新加坡	○	○	○	○	○
馬來西亞	○	○	○	○	○
汶萊	○	○	○	○	○
印度尼西亞	○	○	○	○	○
緬甸	○	○	○	○	○
暹羅	○	○	○	○	○
寮國	○	○	○	○	○
柬埔寨	○	○	○	○	○
越南	○	○	○	○	○

### 東昇勝先特霸

#### 2-1 東昇勝先特霸

##### 東昇以敵眾寡勇後居上

###### 奧運足球外圍賽

###### 下週新加坡舉行

###### 爭奪亞洲及大洋洲三席位

###### 沙地作客印尼

###### 一球負於主隊

###### 沙地作客印尼

###### 一球負於主隊

###### 沙地作客印尼

###### 一球負於主隊

###### 沙地作客印尼

###### 一球負於主隊

###### 沙地作客印尼

###### 一球負於主隊

### 歐洲足球錦標賽

#### 英格蘭隊與蘇格蘭隊爭奪冠軍

##### 格羅蘭隊與蘇格蘭隊爭奪冠軍

###### 格羅蘭隊與蘇格蘭隊爭奪冠軍

###### 格羅蘭隊與蘇格蘭隊爭奪冠軍

###### 格羅蘭隊與蘇格蘭隊爭奪冠軍

###### 格羅蘭隊與蘇格蘭隊爭奪冠軍

###### 格羅蘭隊與蘇格蘭隊爭奪冠軍

###### 格羅蘭隊與蘇格蘭隊爭奪冠軍

###### 格羅蘭隊與蘇格蘭隊爭奪冠軍

###### 格羅蘭隊與蘇格蘭隊爭奪冠軍

###### 格羅蘭隊與蘇格蘭隊爭奪冠軍

###### 格羅蘭隊與蘇格蘭隊爭奪冠軍

###### 格羅蘭隊與蘇格蘭隊爭奪冠軍

###### 格羅蘭隊與蘇格蘭隊爭奪冠軍

###### 格羅蘭隊與蘇格蘭隊爭奪冠軍

###### 格羅蘭隊與蘇格蘭隊爭奪冠軍

###### 格羅蘭隊與蘇格蘭隊爭奪冠軍

###### 格羅蘭隊與蘇格蘭隊爭奪冠軍

###### 格羅蘭隊與蘇格蘭隊爭奪冠軍

###### 格羅蘭隊與蘇格蘭隊爭奪冠軍

###### 格羅蘭隊與蘇格蘭隊爭奪冠軍

###### 格羅蘭隊與蘇格蘭隊爭奪冠軍

###### 格羅蘭隊與蘇格蘭隊爭奪冠軍

###### 格羅蘭隊與蘇格蘭隊爭奪冠軍

###### 格羅蘭隊與蘇格蘭隊爭奪冠軍

### 美國超級籃球明星

#### 本月廿四日香港獻技

##### 本月廿四日香港獻技

###### 本月廿四日香港獻技

###### 本月廿四日香港獻技

###### 本月廿四日香港獻技

###### 本月廿四日香港獻技

###### 本月廿四日香港獻技

###### 本月廿四日香港獻技

###### 本月廿四日香港獻技

###### 本月廿四日香港獻技

###### 本月廿四日香港獻技

###### 本月廿四日香港獻技

###### 本月廿四日香港獻技

###### 本月廿四日香港獻技

###### 本月廿四日香港獻技

###### 本月廿四日香港獻技

###### 本月廿四日香港獻技

###### 本月廿四日香港獻技

###### 本月廿四日香港獻技

###### 本月廿四日香港獻技

###### 本月廿四日香港獻技

###### 本月廿四日香港獻技

###### 本月廿四日香港獻技

###### 本月廿四日香港獻技

###### 本月廿四日香港獻技

### 英國足球簡訊

#### 多場單打被迫延期

##### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

### 英國足球簡訊

#### 多場單打被迫延期

##### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

### 英國足球簡訊

#### 多場單打被迫延期

##### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

### 英國足球簡訊

#### 多場單打被迫延期

##### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期

###### 多場單打被迫延期







# 前往紐約 班次之密，唯我汎美。

## 汎美班機時間 最能配合 你的行程。

汎美是唯一的航空公司，每日特備兩班客機飛往紐約。一班經三藩市，一班經東京，可供選擇。無論閣下準備何日出發，汎美在航線及班機時間等方面，都最能滿足你的要求。



汎美在甘迺迪機場自設寰宇空運站。閣下抵達紐約甘迺迪機場，即處身汎美自設之寰宇空運站 (WORLDPORT)，報關及入境辦事處等一應俱全。搭客在空運站可轉乘汎美國內班機，前往美國各大城市。

汎美寰宇空運站內更設有銀行、商店、免稅店、餐廳、休息室、髮型屋等。汎美侍奉，陸上空中，無微不至！



### 汎美搭客可獲一流酒店 特惠優待。

汎美與紐約十大酒店達成住宿安排，閣下貴為汎美搭客，自可選擇其一，下榻，享受特惠收費。



### 甘迺迪機場免費直昇機服務。

乘搭汎美頭等及特等之搭客，可免登乘直昇機，來往紐約甘迺迪機場及第60街東河區，避過擠塞之路面交通，全程僅需八分鐘。

### 汎美紐約班機時間表

離港時間	經東京	飛抵紐約時間
每日下午1:00	經東京	下午5:40
每日下午1:45	經三藩市	下午7:05

### 紐約汎美寰宇空運站 美國城市直接轉機時間表

目的地	離港時間	抵達時間
波士頓	下午8:45	下午9:49
赫爾特/春田	下午10:10	下午10:55
費城	下午8:25	下午9:21
匹茲堡	下午9:10	下午10:45
華盛頓	下午8:25	下午9:36
西雅圖	下午10:00	下午10:55
由提卡	下午10:00	下午11:30
羅契斯特	下午10:15	下午11:10
水牛城	下午10:15	下午11:50

班機時間及票價如有更改，恕不另行通知。

## 汎美.經驗唯我獨尊,享受捨我其誰!

## 健的旅行團特約代理 台北環亞大飯店 成亞洲人的驕傲

「環亞大飯店」位於台北市金華路，是台北市第一家由民間企業經營的五星級飯店。該飯店於一九八一年落成，佔地三萬餘坪，建築費達一億二千萬元。該飯店的落成，不僅為台北市增添了一處新地標，也為台灣旅遊業注入了新的活力。

「環亞大飯店」的建築風格，是典型的現代化設計，外觀簡潔大方，內部裝潢則充滿了藝術氣息。該飯店的設施齊全，包括多間會議廳、餐廳、健身房、游泳池等，為旅客提供了極致的舒適體驗。

「環亞大飯店」的服務團隊，均經過嚴格培訓，以提供高品質的服務為宗旨。該飯店曾多次獲得國際旅遊大獎，是台灣旅遊業的一面紅旗。

## 旅遊

TRAVEL PAGE

逢星期三出版

### 姐小綿綿鄭長事董店飯大亞環北台

「環亞大飯店」位於台北市金華路，是台北市第一家由民間企業經營的五星級飯店。該飯店於一九八一年落成，佔地三萬餘坪，建築費達一億二千萬元。該飯店的落成，不僅為台北市增添了一處新地標，也為台灣旅遊業注入了新的活力。

「環亞大飯店」的建築風格，是典型的現代化設計，外觀簡潔大方，內部裝潢則充滿了藝術氣息。該飯店的設施齊全，包括多間會議廳、餐廳、健身房、游泳池等，為旅客提供了極致的舒適體驗。

「環亞大飯店」的服務團隊，均經過嚴格培訓，以提供高品質的服務為宗旨。該飯店曾多次獲得國際旅遊大獎，是台灣旅遊業的一面紅旗。

### 捷威旅行社

台北總店：3-910377  
台北分公司：3-969861

台灣假期 四天 \$1670  
曼谷芭提雅 七天 \$2480  
日本九州 八天 \$2480

### 長城中國旅遊服務社

台北總店：3-930256  
台北分公司：3-915327

北京 六天 \$4090  
香港 四天 \$2090  
台北 三天 \$1590

### 敦煌旅遊

台北總店：3-779655  
台北分公司：3-779656

日本北海道 四天 \$4490  
日本九州 八天 \$3490  
台灣 七天 \$2300

### 佳運

台北總店：3-953227  
台北分公司：5-417060

台灣 四天 \$1670  
曼谷 七天 \$2300  
日本 八天 \$2720

### 金輝假期

台北總店：3-916347  
台北分公司：3-916348

菲島 三天 \$998  
金門 三天 \$998  
香港 三天 \$998

### 香港華商旅遊協會聯合廣告

本會會員信譽可靠，如有不滿或貨不對辦，歡迎投訴。

電話：五五五八三四

### 菲島蒙地卡羅

3-4天 \$998  
逢星期三、五、日出發  
C1免收簽證費

### 金門

3-319151  
即運輪處樓上

### 菲島蒙地卡羅

3-4天 \$998  
逢星期三、五、日出發  
C1免收簽證費

### 佳麗安

台北總店：5-254549  
台北分公司：5-241845

台灣 四天 \$1670  
曼谷 七天 \$2300  
日本 八天 \$2720

### 美、加豪華團

由 HK\$ 6799 起

### 欣欣

台北總店：3-849192  
台北分公司：3-842277

台灣 四天 \$1670  
曼谷 七天 \$2300  
日本 八天 \$2720

### 東南

台北總店：3-217205  
台北分公司：5-268305

台灣 四天 \$1670  
曼谷 七天 \$2300  
日本 八天 \$2720

### 博覽

台北總店：3-217205  
台北分公司：5-268305

台灣 四天 \$1670  
曼谷 七天 \$2300  
日本 八天 \$2720

### 菲航美洲假期

美加豪華團 由 HK\$ 6,988 起

### 環亞大飯店

台北總店：3-217205  
台北分公司：5-268305

台灣 四天 \$1670  
曼谷 七天 \$2300  
日本 八天 \$2720



# 新報

## 設施區社需後落較島離 利不仍準標新

### 略忽被應不少口人因出指員議區 無全將亦區社舍鄰餘其外洲長除

【本報訊】離島區議員昨日在區議會會議上，對政府擬在離島區內興建多間新屋，以解決該區人口過密問題，表示反對。議員指出，政府應先考慮改善區內現有的社會設施，如學校、公園、康樂中心等，而不是盲目興建新屋。他們認為，政府應先改善區內的交通、治安和環境衛生問題，然後再考慮興建新屋。議員還指出，政府應先改善區內的社會福利服務，如老人院、殘疾人士中心等，而不是盲目興建新屋。他們認為，政府應先改善區內的社會福利服務，然後再考慮興建新屋。

## 去年天后誕會景巡遊中發生毆鬥 元朗警方宣佈採取管制 不准龍獅隊伍攜帶武器

【本報訊】元朗警方昨日宣佈，在即將舉行的天后誕會景巡遊中，將採取嚴格的管制措施。警方表示，巡遊隊伍不得攜帶任何武器，包括棍棒、鐵器等。警方還表示，巡遊隊伍必須遵守交通規則，不得在馬路上隨意停車或行駛。警方還表示，巡遊隊伍必須遵守治安規則，不得在巡遊過程中發生任何衝突或毆鬥。警方還表示，巡遊隊伍必須遵守環境衛生規則，不得在巡遊過程中亂丟垃圾或污損環境。

## 本港成人教育仍低 推行民主須先改進

【本報訊】香港成人教育水平仍然偏低，這將影響到民主制度的推行。專家指出，一個成熟的民主制度需要公民具備一定的知識和素質，而成人教育是提高公民素質的重要途径。專家建議，政府應加強對成人教育的投入，提高成人教育的水平。專家還建議，社會各界應共同努力，營造一個重視成人教育的氛圍。

## 青衣島發展舊墟凋零 爆竊案頻生治安惡劣

【本報訊】青衣島發展舊墟由於缺乏規劃，治安惡劣，爆竊案頻生。居民表示，舊墟內的街道狹窄，燈光昏暗，容易發生犯罪行為。居民還表示，舊墟內的治安狀況非常惡劣，居民不敢在舊墟內活動。居民還表示，舊墟內的環境衛生也非常差，垃圾遍地，臭氣熏天。

## 梅窩決建的士站 的士行走仍受限

【本報訊】梅窩政府決定在梅窩興建一個的士站，但的士行走仍然受到限制。政府表示，的士站將興建在梅窩的市中心，以便的士司機和乘客方便。政府還表示，的士司機必須在的士站內候客，不得在馬路上隨意攔截乘客。政府還表示，的士司機必須遵守交通規則，不得在馬路上隨意行駛。

## 茶果嶺成立 防火糾察隊

【本報訊】茶果嶺居民昨日成立了一支防火糾察隊，以加強該區的防火安全。糾察隊表示，他們將負責巡邏該區，發現火情時及時報警。糾察隊還表示，他們將負責向居民宣傳防火知識，提高居民的防火意識。

## 元朗五合街 昨清拆順利

【本報訊】元朗五合街的清拆工作昨日順利完成。政府表示，五合街的清拆工作進展順利，預計在近期內可以完成全部的清拆工作。政府還表示，清拆工作將為該區的開發和建設創造良好的條件。

## 香港總商會 自置新會址

【本報訊】香港總商會昨日宣佈，將自置新會址。商會表示，新會址將位於香港市中心，環境優美，交通便利。商會還表示，新會址將為商會提供更多的服務，包括會議室、辦公室等。商會還表示，新會址將為商會提供更多的便利，包括停車位、保安等。

## 九廣鐵路 沙田段 吸引更多居民

【本報訊】九廣鐵路沙田段的開通，將吸引更多居民前往沙田。居民表示，沙田段的開通將為他們的出行提供更多的便利。居民還表示，沙田段的開通將為沙田的發展提供更多的動力。居民還表示，沙田段的開通將為沙田的建設提供更多的資金。

## 死囚獲赦 廿五年

【本報訊】一名死囚昨日獲赦，獲釋後將獲得二十五年的自由。死囚表示，他對獲赦感到非常驚喜和感激。死囚還表示，他將利用這二十年的自由時間，為社會做出更多的貢獻。

## 沙田區議會 將調查 法設查調將即路鐵廣九

【本報訊】沙田區議會昨日表示，將對九廣鐵路沙田段的調查工作進行調查。區議會表示，調查工作將包括對沙田段的交通狀況、環境衛生、治安狀況等方面的調查。區議會還表示，調查工作將為沙田段的開發和建設提供參考。

## 女子跳樓 送院不治

【本報訊】一名女子昨日在沙田區的一處高樓上跳樓，送院後不治身亡。警方表示，死者為一名三十歲的女子，死因正在調查中。警方還表示，死者生前曾與家人發生過爭執。

## 全新姿態 迎接新歲

【本報訊】本報將以全新的姿態迎接新歲。本報表示，新歲期間，本報將推出更多的精彩內容，包括專題報導、深度分析等。本報還表示，新歲期間，本報將加強與讀者的互動，為讀者提供更多的服務。



















# 本港新聞

## 伊利沙伯醫院 正試驗電腦化

效果良好將擴展至其他機構

【本報訊】伊利沙伯醫院正試驗電腦化，效果良好，將擴展至其他機構。該院電腦化計劃，由電腦專家組負責，目前正試驗電腦化，效果良好，將擴展至其他機構。該院電腦化計劃，由電腦專家組負責，目前正試驗電腦化，效果良好，將擴展至其他機構。

## 政務專員王英偉促請居民 積極參與改善社區工作

搞好交通衛生治安環境  
檢討旺角區議會成就效果良好

【本報訊】政務專員王英偉，昨（十一）日在旺角區議會會議中，促請居民積極參與改善社區工作，搞好交通、衛生、治安及環境。

王英偉在會中，首先肯定旺角區議會的成就，認為其工作表現良好，並對居民在改善社區方面所作出的貢獻表示讚賞。

此外，他亦建議區議會應加強與居民的聯繫，並鼓勵居民積極參與社區工作，以共同改善社區環境。

旺角區議會主席表示，區議會將繼續努力，為居民提供更好服務，並加強與居民的溝通。

區議會亦將加強與居民的聯繫，並鼓勵居民積極參與社區工作，以共同改善社區環境。

旺角區議會主席表示，區議會將繼續努力，為居民提供更好服務，並加強與居民的溝通。

區議會亦將加強與居民的聯繫，並鼓勵居民積極參與社區工作，以共同改善社區環境。

旺角區議會主席表示，區議會將繼續努力，為居民提供更好服務，並加強與居民的溝通。

區議會亦將加強與居民的聯繫，並鼓勵居民積極參與社區工作，以共同改善社區環境。

旺角區議會主席表示，區議會將繼續努力，為居民提供更好服務，並加強與居民的溝通。

區議會亦將加強與居民的聯繫，並鼓勵居民積極參與社區工作，以共同改善社區環境。

旺角區議會主席表示，區議會將繼續努力，為居民提供更好服務，並加強與居民的溝通。

區議會亦將加強與居民的聯繫，並鼓勵居民積極參與社區工作，以共同改善社區環境。

旺角區議會主席表示，區議會將繼續努力，為居民提供更好服務，並加強與居民的溝通。

區議會亦將加強與居民的聯繫，並鼓勵居民積極參與社區工作，以共同改善社區環境。

旺角區議會主席表示，區議會將繼續努力，為居民提供更好服務，並加強與居民的溝通。

區議會亦將加強與居民的聯繫，並鼓勵居民積極參與社區工作，以共同改善社區環境。

旺角區議會主席表示，區議會將繼續努力，為居民提供更好服務，並加強與居民的溝通。

區議會亦將加強與居民的聯繫，並鼓勵居民積極參與社區工作，以共同改善社區環境。

旺角區議會主席表示，區議會將繼續努力，為居民提供更好服務，並加強與居民的溝通。

區議會亦將加強與居民的聯繫，並鼓勵居民積極參與社區工作，以共同改善社區環境。



四區會所徵會員 授旗出發頒發獎券

【本報訊】四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。

四區會所徵會員，授旗出發頒發獎券。



華僑文化

國際影壇四部名片

高山劇場共冶一爐

英片「風雨豪門」榮獲83年金熊獎  
西班牙「卡門」熱情奔放揚威康城

高山劇場將放映四部名片，包括「風雨豪門」、「卡門」、「大地」及「雲龍」。這四部名片均為國際影壇之佳作，其中「風雨豪門」更榮獲83年金熊獎。高山劇場負責人表示，希望透過放映這些名片，讓觀眾了解不同文化之精華。

以新技巧奏出傳統國樂  
名口琴家徐德明復活節荳灣獻藝

名口琴家徐德明，將於四月十九日（星期日）晚上八時，在荳灣復興節獻藝。徐氏擅長演奏各種傳統國樂，如「小放牛」、「小漁光曲」等。他表示，希望透過此次演出，讓更多人了解及欣賞傳統國樂之美。

為促進兩地文化交流  
城市當代舞蹈團十九日赴澳演出

城市當代舞蹈團將於四月十九日（星期日）晚上八時，在澳門文化中心演出。該團由多位知名舞蹈家組成，演出作品包括「雲龍」、「大地」等。負責人表示，此次演出旨在促進兩地文化交流，增進彼此了解。

舞台人物

（九十九日）在會堂演藝廳演出



鐘馗引福

（中國美術會會員作品）



觀世音菩薩



翻譯劇「鬼馬玻璃鞋」中大致羣社合作演出

中大致羣社將於四月十九日（星期日）晚上八時，在荳灣復興節獻藝。該社將演出翻譯劇「鬼馬玻璃鞋」，由多位知名演員演出。負責人表示，希望透過此次演出，讓更多人了解及欣賞翻譯劇之美。

氣功靜坐班

由道教通靈壇主辦，將於四月十九日（星期日）晚上八時，在荳灣復興節獻藝。該班將由多位知名氣功大師主講，內容包括氣功理論、靜坐法等。負責人表示，希望透過此次演出，讓更多人了解及欣賞氣功之美。

五百羅漢暨佛畫巡迴展前記

五百羅漢暨佛畫巡迴展，將於四月十九日（星期日）晚上八時，在荳灣復興節獻藝。該展將由多位知名畫家展出，內容包括五百羅漢、佛畫等。負責人表示，希望透過此次演出，讓更多人了解及欣賞佛畫之美。

葉文意主講

葉文意主講，將於四月十九日（星期日）晚上八時，在荳灣復興節獻藝。該演講將由多位知名學者主講，內容包括社會、文化、教育等。負責人表示，希望透過此次演出，讓更多人了解及欣賞社會之美。

may be raised. Coupled with the development of the New Town, transportation is improved. At the heart of the city will be a Town centre built around a public transport complex incorporating the developed Shatin Railway Station and a central bus terminus. A new tunnel is being widened and the railway will be changed to double tracking. These enable a smooth flowage of traffic and help to solve the problem of traffic congestion.

(b) Disadvantages caused

Yet, on the other hand, the development plan causes some disadvantages. With the expansion of the urban area and all the area's available resources efficiently and imaginatively, and it aims to create an attractive city appropriate to the district. Land use in the new town is well planned. With the greatest proportion of land for residential use. Many better accommodated low cost housing estates and private residential buildings are constructed, mixed with commercial land uses at the lower floors. This encourages the out-migration of people from the congested urban areas around the Victoria Harbour. Housing problem, with has always been the most serious problem in the Colony, can be alleviated and people can live in an area with higher environmental standards. There are also areas zoned for industrial uses in the outer zones of the new town, this encourages the decentralization of industry in the Colony. The problem of air pollution in the urban area can thus be alleviated. Amongst the residential areas and industrial belts, there is much open space and green belt. In doing so, unlike the urban area in the city centre, air there remains fresh the constructional works, much farmland is lost and many houses have to be pulled down. Compensation cost is considerable. The farmers and other residences should be resettled. The loss of the farmlands which were mostly former market gardening fields, means an even smaller supply of fresh vegetables and flowers locally. The farmers should find new work to do. They may be rather conservative and are hard or not willing to adapt the change. Although offensive industries and activities will be located away from the residential areas and there is the introduction of modern waste disposal schemes, pollution is still inevitable. The environmental beauty is threatened. Though transportation is planned to be improved, the fact that whether it can cope with the increasing demand is still puzzling. Especially during holidays and horse racing days, traffic congestion is sure to be a problem.

environment problems and social problems as well.

With development of the Shatin New Town, the problems can be alleviated to a certain degree. The town plan for Shatin New Town aims at providing accommodation and adequate local employment opportunities for 500,000 people in a convenient and attractive environment by 1985. It outlines ways and means by which people will be able to live in more hygienic condition. There is also land planned for community uses. Facilities will be provided to meet all their basic needs - safety, shelter, security, health, education, employment and recreation. Detail examples can be cited such as the sport centre, which helps people to spend their leisure properly; clinic and hospital, which provide adequate medical service for the people. All these help to solve certain problems in the colony, e.g. the rate of juvenile delinquency may be lowered and the hygienic condition

2) Lack of skilled labour and entrepreneurship

Since education standard is generally low, labour is inefficient and management poor.

3) Lack of market

The poor people have low consumption power, local demand is thus low. The manufactured goods are difficult to break into overseas markets.

4) Poor communications and insufficient power supply

Poor communications increase the cost of transportation and the insufficient supply of cheap power raises the cost of production, main making the manufactured goods less competitive in local and world markets.

5) Others

It takes time to convert peasants into industrial labour force, and to train them to work under the modern factory system.

58. In Hong Kong, rapid increase in population resulted in the development of satellite towns in rural areas. With reference to figure below which shows the land use of Shatin New Town, explain

(a) In what ways such a development plan helps to alleviate the problems in the Colony.

(b) What disadvantages it has created in turn.

ANSWERS:

(a) Problems to be alleviated

Overcrowding in the urban area of Hong Kong around the Victoria Harbour has resulted in a lot of

agricultural loss caused by natural disasters. Industrial output, such as farming machineries, farm equipments and fertilizers, helps to raise the yield of agricultural products and open up marginal land. Thus, more food can be provided for the urban population.

4) Exploiting natural resources

Industrialization helps to urge the country to exploit natural resources, such as development in mining, fishing and lumbering. The total national output is therefore increased.

5) Balancing the trade

Industrialization helps to balance the trade of the nation. It can then depend less on importation of manufactured goods. Since productivity from primary score is raised, there may be surplus for export.

6) Raising standard of living

Industrialization has the effect to restrict population growth. The manufactured of consumer's goods such as textile, radio, and other electrical appliances helps to raise the living standard of the people, too.

Problems which hinder industrial growth:

1) Lack of capital

Industrialization in developing countries is often hindered by the lack of capital. The poverty of the country makes saving difficult. The backward conditions can hardly attract foreign and local investments as well.

1984 中學會考試題預習專欄

地理 (廿九)  
明德出版社李隱業 提供資料  
GEOGRAPHY (29)  
Y.Y. LEE & K.C. CHOI  
MILL & DALE PRESS LTD.

57. "The developing nations of the world are placing great importance upon the development of industry." Explain the reasons for this, and give an account of the main problems which hinder industrial growth in such countries.

ANSWERS:

Reason for industrialization in the developing nations:

The developing nations, such as Burma, Thailand and Malaysia, are placing great importance upon the development of industry, mainly light industries which require less complicated technique and lesser capital. The merits of industrialization are:

- 1) Releasing population pressure
- 2) Diversifying the nation's economy
- 3) Increasing agricultural output











航訊

加強擴展市場推廣計劃

# 泰航獲日財團支持

添購新型珍寶客機

**價值逾六億港元 本年六月交貨**

(本報訊) 英國國際航空公司爲購一架全新的客機七四七型客機，日前在港與日本的富士重工業公司(富士機)簽訂一項數千萬美元貸款協定，由該公司貸款給該公司，俾作購買該架客機四千七百四十四萬港元(約五百萬美元)，定於今年本年六月交貨。

六月一日出廠交付，並把六月八日加入航線。現有共五架的珍貴客機，投入服務。

根據貸款項訂協定，這架六四七型客機將先存放於購辦所需資金。本航將於飛機交貨後按報章刊項訂協定，還把六四七型客機利平至四厘點，五厘計息。

十六年前，以日圓償還。利率按長期的日圓優惠利率加五厘計息。

據悉該架客機係由富士重工業公司所生產，該公司一九九三年九月曾招請投標出售該架客機所需資金。

經過財政部轉手，終由日圓貸款以最後機型的利率條件，獲得此項合約。

爲了此架客機而新運來的泰德(班查)空客公司，一增購客機的目的，爲要擴大目前航線及服務範圍，以便與歐洲各航空公司競爭。但該公司也曾往來香港。

務稱，也改裝航往香港市場推廣計劃之一。這架客機主要用於往來歐洲各洲，但該公司也曾往來香港。

和中東區。

國泰定由下月開始

香港倫敦直航服務

[illegible]

英航獲選8年度

**最佳貨運服務獎**

(本報訊)英國航空公司最近獲出口商及付貨人投以信心的一票，選出該公司為八三年度最

【本報訊】台北國際希爾頓酒店舉辦的「中華之旅」(CHINA INSIGHT)今年將繼續第四年主辦。

參加這個行程三晚四日的旅行團，遊客可以探索台灣的文化及生活方式。「中華之旅」將舉

【本報訊】台北國際希爾頓酒店舉辦的「中國旅」(CHINA INSIGHT)・今

細籍第四年主辦。參加這個行程三晚四日的旅行團，遊客可以索台灣的文化及生活方式。「中華之旅」將舉

↑ OBS

而且近來中國大陸在本港的投資，亦較以往為多，但實際數字則不甚確。王商司在該公司開幕禮致詞時說，該公司對現有廠房進行項項大規模擴充，計劃在該公司內興建一座新廠房，以應付日益增加之業務需要。該公司計劃在該公司內興建一座新廠房，以應付日益增加之業務需要。

外國投資者繼續有吸引力。

他又指出，製造產品種類繁多，並在港投資總額幾達八十億港元的工

香港  
HONG KONG  
香港  
直航  
內陸航  
綠  
GREEN

入口船期表									
(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)					
巨龍丸	MIN LIE	台灣	十一	利祥					
福丸	FUKUZAKI MARU	日本	十一	三洋					
寶島	TAI YUEN	台灣	十一	大欣					
華安	FORMOSA CONTAINER	台灣	十一	夏夏					
峰山	HUA AN 1	福州	十一	華華					
厚草	BEIFENG SHAN	福州	十一	華華					
東方	NAVAPOL	上海	十一	華華					
華盛	SCANDUTCH ORIENT	基隆	十一	華華					
馬拉	PRES. WASHINGTON	美國	十一	華華					
遠望	LADY ULLA	基隆	十一	華華					
威爾	FUTURE HOPE	基隆	十一	華華					
達馬	CHEVALIER VALBELL	地中海	十一	華華					
新熱	NORASIA DAGMAR	歐洲	十一	華華					
大同	ZIM GENOVA	美國	十一	華華					
卡路	TA TUNG 2	高雄	十一	華華					
海戈	CARLOW HILL	日本	十一	華華					
南一	ARGOLIKOS	新加坡	十一	華華					
快樂	JUPITER	釜山	十一	華華					
美那	DONAM 1	釜山	十一	華華					
藍水	HAPPY STAR	釜山	十一	華華					
藍火	BLU LAMUANG	仰光	十一	華華					
北山	BLUE MERCURY	日本	十一	華華					
南一	BLUE MARS	日本	十一	華華					
廷安	BEISHAN	天津	十一	華華					
魯五	NAN SHAN	大連	十一	華華					
阿爾	YANAN WU HAO	青島	十一	華華					
銀湖	LU HAI 65	青島	十一	華華					
大興	ALS CONFIDENCE	基隆	十一	華華					
伏見	SILVER LAKE	日本	十一	華華					
東連	KUO LIE	高雄	十一	華華					
海國	HUGH EVERETT	基隆	十一	華華					
海皇	FUSHIMI MARU	基隆	十一	華華					
海王	EASTERN LUCKY	關島	十一	華華					
亞洲	DIDO	基隆	十一	華華					
先達	HAI KUO	高雄	十一	華華					
安那	NEP. AGATE	馬尼拉	十一	華華					
海王	NEP. ZIRCON	曼谷	十一	華華					
亞洲	FU CHUN	基隆	十一	華華					
先達	ASIA ACE	台灣	十一	華華					
桃園	STRATHETTRICK	釜山	十一	華華					
安那	TAO YUAN	美國	十一	華華					
海王	ANNA MAERSK	歐洲	十一	華華					
海王	HAI KING	上海	十一	華華					
海王	BRISTOL MARU	釜山	十一	華華					
海王	KEUMGANG GLORY	釜山	十一	華華					
海王	AUST. EXPLORER	釜山	十一	華華					
海王	SHELLY BAY	曼谷	十一	華華					
海王	SKY HORSE	曼谷	十一	華華					
海王	NIKOLAY TIKHONOV	歐洲	十一	華華					
海王	BANDUNDU	基隆	十一	華華					
海王	WAI WAI	曼谷	十一	華華					
海王	SCANDUTCH ASIA	馬尼拉	十一	華華					
海王	HAMBURG EXPRESS	高雄	十一	華華					
海王	LICA MAERSK	美國	十一	華華					
海王	MERCATOR	歐洲	十一	華華					
海王	BUNGA SURIA	日本	十一	華華					
海王	SIN BRISBANE	新加坡	十一	華華					
海王	EVER LAUREL	台灣	十一	華華					
海王	ALPAC ASIA	南非	十一	華華					
海王	FOO HSING 2	高雄	十一	華華					
海王	TAI CHUN	基隆	十一	華華					
海王	BONNY STAR	釜山	十一	華華					
海王	HWA. LIE	台灣	十一	華華					
海王	HAI WANG	台中	十一	華華					
海王	SL EXPLORER	美國	十一	華華					
海王	HAI YUN	基隆	十一	華華					
海王	FORTUNE CARRIER	日本	十一	華華					
海王	XIN HUA 7	曼谷	十一	華華					
海王	CRESTBANK	日本	十一	華華					
海王	ORT. ERPORTER	台灣	十一	華華					
海王	PACIFIC TRADER	高雄	十一	華華					
海王	二號 MANILA 2	馬尼拉	十一	華華					
海王	FREMENTALE ENTERPRISE	弗里曼特爾	十一	華華					
海王	NIPPO MARU	高雄	十一	華華					
海王	TUNG PING 2	高雄	十一	華華					
海王	DRAGOER MAERSK	新加坡	十一	華華					
海王	DEL. REMEDIOS	日本	十一	華華					
海王	DONAM 8	釜山	十一	華華					
海王	LEEDA MAERSK	新加坡	十一	華華					
海王	GOLDEN GATE BRIDGE	美國	十一	華華					
海王	SPECO EXPRESS	沙巴	十一	華華					
海王	MAERSK TEMPO	馬尼拉	十一	華華					
海王	HSING HWA	高雄	十一	華華					
海王	VENUS	日本	十一	華華					
海王	MARINE CONTAINER	台灣	十一	華華					
海王	BELA KOSMO	日本	十一	華華					
海王	GREEN ISLAND	美國	十一	華華					
海王	HAI YONG	台中	十一	華華					
海王	KIEN HWA 2	高雄	十一	華華					
海王	HAI LONG	基隆	十一	華華					
海王	TRADE CONTAINER	台灣	十一	華華					
海王	SKY HOVER	天津	十一	華華					
海王	HAI MING	台中	十一	華華					
海王	KWANG TA 2	高雄	十一	華華					
海王	PICA PORTE	日本	十一	華華					
海王	BONITA ACE	基隆	十一	華華					
海王	WAN CHUN	基隆	十一	華華					
海王	KING HWA	高雄	十一	華華					
海王	TUNG HAI 6	台灣	十一	華華					
海王	KAI CHUN	基隆	十一	華華					
海王	HP NAMJIN	釜山	十一	華華					
海王	HA CHUN	基隆	十一	華華					
海王	NEP. TOPAZ	曼谷	十一	華華					
海王	ROYAL STAR	釜山	十一	華華					
海王	TAI LAI	高雄	十一	華華					
海王	WAH YEE	曼谷	十一	華華					
海王	YI CHUN	台灣	十一	華華					
海王	TIAN YUE	天津	十一	華華					
海王	HP DONGNAM	釜山	十一	華華					
海王	CHIN CHUN	基隆	十一	華華					
海王	DYNAMIC ACE	日本	十一	華華					
今日空郵 (星期三)					截郵時間				
琉球	夏威夷、加納、刁拜、埃及、敘利亞	上午十時	上午十一時	上午九時					
卡塔爾、約旦		上午十時	上午十一時	上午十一時					
印度		上午十一時	上午十一時	上午十一時					
印尼、汶萊、台灣、泰國、寮國		上午十一時	上午十一時	上午十一時					
越南		上午十一時	上午十一時	上午十一時					
菲律賓		上午十一時	上午十一時	上午十一時					
沙撈越		上午十一時	上午十一時	上午十一時					
新加坡、沙巴、馬來西亞半島、以色列共和國		上午十一時	上午十一時	上午十一時					
丹麥、葡萄牙、西班牙、挪威、瑞典		下午三時	下午三時	下午三時					
阿富汗、英三島、扎伊爾、法屬波多尼		下午三時	下午三時	下午三時					
西亞、伊姆、厄瓜多爾、吉布地、塞內加		下午三時	下午三時	下午三時					
印度、也門(人民民主共和國)、英國及		下午三時	下午三時	下午三時					
北婆、芬蘭、意大利、以色列、希臘、塞		下午三時	下午三時	下午三時					
浦路斯、南非、肯雅、西德、瑞士、奧地		下午三時	下午三時	下午三時					
利、毛里求斯、澳洲、西澳洲、紐西蘭、		下午三時	下午三時	下午三時					
也門阿拉伯共和國、巴林、黎巴嫩、沙地		下午三時	下午三時	下午三時					
阿拉伯、科威特、安曼、比利時、尼日利		下午三時	下午三時	下午三時					
亞、委內瑞拉、日本		下午三時	下午三時	下午三時					
南緯、美國、馬利安娜羣島、阿根廷、巴西		下午三時	下午三時	下午三時					
烏拉圭、智利		下午三時	下午三時	下午三時					
今日平郵									
美國、夏威夷、哥倫比亞、牙加加、秘魯、尼加拉瓜		下午三時	下午三時	下午三時					
巴哈馬、印度、德國、挪威、瑞典、丹麥、奧地利		下午三時	下午三時	下午三時					
芬蘭、瑞士、加納、荷蘭、比利時、匈牙利、波蘭		下午三時	下午三時	下午三時					
捷克、南斯拉夫、百慕達		下午三時	下午三時	下午三時					

出口船期表									
(船名)		(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)				
美洲綫									
吉華拿	NL.NASSAU	加勒比海南美	十一	渣打	華				
百利	PELLA	加勒比海	十一	渣打	新				
新熱那亞	ZIM GENOVA	洛杉磯紐約	十一	渣打	亞				
雅固	C.C-SEATTLE	加州西北太平洋	十一	渣打	大				
每倫德	PRES.WASHINGTON	加州西北太平洋	十一	渣打	日				
文	ARGOLIKOS	中南美	十二	渣打	之				
北	TAO YUAN	加州	十二	渣打	利				
安瑪士	ANAAN MAERSK	加州	十二	渣打	德				
路士	CARLOW HILL	加州	十二	渣打	士				
德維	PRES.MADISON	加州西北太平洋	十三	渣打	德				
德士	LEDA MAERSK	紐約	十四	渣打	士				
除	SL-EXPLORER	西北太平洋	十四	渣打	德				
平	GOLDEN GATE BRIDGE	美國西岸	十四	渣打	士				
力	PACIFIC TRADER	加州	十四	渣打	德				
英國	MADRAGUER MAERSK	美國西岸	十四	渣打	士				
力	AM. LYNX	美國	十五	渣打	德				
力	BARBER MENELAUS	美國	十六	渣打	士				
力	EVER VALIANT	加州	十六	渣打	德				
德	FRES.MCKINLEY	加州西北太平洋	十六	渣打	士				
綠	GREEN ISLAND	加州	十六	渣打	德				
海皇	NEP-CORAL	西北太平洋	十六	渣打	士				
海皇	NEP-AMBER	西北太平洋	十七	渣打	德				
海皇	NEP-EMERALD	加州西北太平洋	十八	渣打	士				
歐洲綫									
路	LUPIN	地中海	十一	渣打	華				
賓	ARC AEOLIS	地中海	十一	渣打	新				
馬	MARITA LEONHARDT	地中海	十一	渣打	亞				
安	LIAO HE	英國歐洲	十一	渣打	大				
遠	FUTURE HOPE	土耳其堡	十二	渣打	日				
長	EVER LAUREL	歐洲	十二	渣打	之				
賓	BUNGA SURIA	歐洲	十二	渣打	利				
賓	NIKOLAY TIKHONOV	歐洲	十二	渣打	德				
德	MARIS DEL MAR	地中海	十三	渣打	士				
馬	DIDO	地中海	十三	渣打	德				
漢堡	HAMBURG EXPRESS	歐洲	十三	渣打	士				
奇士	CRESTBANK	地中海	十四	渣打	德				
哥	CHEVALIER ROZE	歐洲	十四	渣打	士				
管	JIN JANG	英國歐洲	十六	渣打	德				
地	MEDITERRANEA	地中海	十六	渣打	士				
泰	TAI SHAN	地中海	十六	渣打	德				
澳洲綫									
沙德威	SANDRA WESCH	新西蘭	十一	渣打	華				
澳洲	AUST-EXPLORER	澳洲	十一	渣打	新				
新比利	NIM BRISBANE	澳洲	十四	渣打	亞				
龍	NAN KUO	澳洲	十六	渣打	大				
蘇	PEARL ISLAND	澳洲	十八	渣打	日				
方	KHUD-ZHUKOV	澳洲	十八	渣打	之				
安	ORT-EXPORT	澳洲	二十一	渣打	利				
安	TENDAI MARU	新西蘭	廿一	渣打	德				
安	ANNIE JOHNSON	新西蘭	廿一	渣打	士				
印·巴·中東綫									
威	VIVIAN	紅海	十一	渣打	華				
希	GOLD HILLA	科倫坡馬德拉斯	十一	渣打	新				
拉	CURACAO MARU	吉大港加爾各答	十一	渣打	亞				
華	PRES.WASHINGTON	阿拉伯海	十一	渣打	大				
華	OCEAN SINCERITY	阿拉伯海	十一	渣打	日				
馬	MARITA LEONHARDT	阿拉伯海	十一	渣打	之				
大	HUGHEVERETT	吉大港印度	十一	渣打	利				
馬	LADY ULLA	科倫坡	十二	渣打	德				
先	DIDO	暹打	十三	渣打	士				
先	STRATHTRICK	喀拉曼阿拉伯海	十三	渣打	德				
布	BRISTOL MARU	暹打	十三	渣打	士				
德	NIKOLAY TIKHONOV	暹打	十三	渣打	德				
伏	FUSHIMI MARU	紅海	十三	渣打	士				
東	MAWLAMYANG	仰光	十四	渣打	德				
東	ORT-EXPORT	阿拉伯海	十四	渣打	士				
嘉	CHAR HWA	紅海	十五	渣打	德				
新	ZIM MELBOURNE	依力	十六	渣打	士				
金	GOLDEN BENIN	阿拉伯海	十六	渣打	德				
麥	PRES.MCKINLEY	阿拉伯海	十六	渣打	士				
柯	AL MARIYAH	阿拉伯海	十六	渣打	德				
胡	PRES-HOOVER	阿拉伯海	十六	渣打	士				
嘉	GALLEON INTEGRITY	喀拉曼	十九	渣打	德				
東亞綫									
福	FUKUZAKI MARU	新加坡巴生	十二	渣打	華				
錦	KEUMGANG GLORY	雅加達新加坡	十二	渣打	新				
新	NIM HYDE	印尼	十三	渣打	亞				
海	NEP-AGATE	馬尼拉	十三	渣打	大				
大	HUGHEVERETT	曼谷新加坡	十三	渣打	日				
力	NEP-MAERSK	新加坡巴生	十三	渣打	之				
海	NEP-ZIRCON	曼谷	十三	渣打	利				
皇	WAI WAH	曼谷	十三	渣打	德				
馬	MAERSK TEMPO	馬尼拉	十四	渣打	士				
盛	SHELL BAY	曼谷	十四	渣打	德				
昌	FORTUNE CARRIER	新加坡	十四	渣打	士				
銀	SILVER LAKE	新加坡巴生	十四	渣打	德				
士	SPECO EXPRESS	汶萊曼谷新加坡	十五	渣打	士				
陶	DONAM 8	新加坡巴生曼谷	十五	渣打	德				
新	NEW HERO	印尼	十五	渣打	士				
日	NIPPO MARU	新加坡巴生	十五	渣打	德				
泰	TAI PAULIN	曼谷	十六	渣打	士				
景	ETHERNAL MOON	新加坡巴生庇能	十六	渣打	德				
亞	KENG MIN	新加坡	十六	渣打	士				
迪	AND-ADIRAJA	印尼	十六	渣打	德				
比	BELA KOSMO	新加坡	十六	渣打	士				
台灣 日本 金山綫									
天	TIAN YUE	天津	十一	渣打	華				
利	MIN LIE	高雄基隆	十一	渣打	新				
北	BEI FENG SHAN	福州	十一	渣打	亞				
峰	JUPITER	釜山基隆	十一	渣打	大				
亞	ASIA ACE	日本	十二	渣打	日				
東	EASTERN LUCKY	日本	十二	渣打	之				
南	DONAM 1	釜山	十二	渣打	利				
快	HAPPY STAR	釜山	十二	渣打	德				
榮	SHANGHAI	上海	十二	渣打	士				
蘇	SU FENG	南通	十二	渣打	德				
鳳	SU LUNG	南通	十二	渣打	士				
大	TA TUNG 2	高雄	十二	渣打	德				
同	GAO SHAN	上海	十三	渣打	士				
高	KUO LIE	高雄	十三	渣打	德				
利	BEI FENG SHAN	福州	十三	渣打	士				
福	FU CHUN	高雄日本	十三	渣打	德				
美	BONNY STAR	日本	十四	渣打	士				
那	MAWLAMYANG	日本	十四	渣打	德				
二	HWO HSING 2	高雄	十四	渣打	士				
號	PIONEER CONTAINER	基隆高雄	十四	渣打	德				
華	HWA LIE	基隆	十四	渣打	士				
先	TAI CHUN	高雄	十四	渣打	德				
鋒	HAI KUO	日本	十四	渣打	士				
台	SHANGHAI EXPRESS	大阪	十五	渣打	德				
上	TUNG PING 2	高雄	十五	渣打	士				
海	VENUS	日本	十五	渣打	德				
皇	MARINE CONTAINER	高雄	十五	渣打	士				
港	PICA PORTE	日本	十六	渣打	德				
山	BEI SHAN	天津	十六	渣打	士				
貿	TRADE CONTAINER	基隆	十六	渣打	德				
易	SHUY HOVER	天津	十七	渣打	士				
天									
非洲綫									
金	GOLD HILLA	南非	十一	渣打	華				
希	EDIPSO	南非	十一	渣打	新				
艾	ALS CONFIDENCE	南非	十一	渣打	亞				
迪	TAI YUEN	東非	十二	渣打	大				
阿	LADY ULLA	東非	十二	渣打	日				
爾	BANDUNDU	西非	十三	渣打	之				
原	CHAOHU CAREER	西非	十四	渣打	利				
萬	YAN SHAN	西非	廿一	渣打	德				
拉									
加									
拉									
登									
都									
富									
山									
燕									

新嘉坡長城公司參加投票，並曾一直對英航舊情甚  
五名名譽者參加投票。當晚，一面對英航舊情甚

英航之能脫穎而出，完全有賴其不斷改進  
單時服務，與一般及又有優良服務提提的

最特出的南非線服務。英航奪得空前的勝利  
比較第一名之南非航空公司多出一千張票。

於在北美、中東、澳洲及歐洲，包括北歐方面  
貨運服務，英航同樣獲得冠軍。

英航營運部總經理約翰斯先生將代表英航接  
首次頒發的獎項，他會更藉由美國飛程及國參  
這個頒獎儀式。

烈古表示，英航卡的員工都感到十分高  
他們一向都抱着顧客至上的服務宗旨。

**台北希爾頓今年鏖辦**

**中華之旅台灣旅行團**

(本報訊)台北國際希爾頓酒店果辦的「中  
之旅(JICHINA INSIGHT)」，今  
繼續四年主辦。

參加這個行程三晚四日的旅行團，遊客可以  
台灣的文化及生活方式。「中華之旅」將聯

↑ OBSERVATION DECK 觀察台 ↑

旅遊通達  
總代理 遠東航空  
代客辦理各項旅遊手續

電話：084-3-31

爲美國舷外機服務中心主開幕

# 工商司評怡和事件

## 市民反應表現理智

【特訊】工商司何鴻鑾昨主持美國舷外機亞洲有限公司青衣為「塑膠品中心」開幕禮時表示，最近發生的一怡和事件，一純屬是商業決定，對於本港的經濟並不會有太大影響。一般人對這事件之反應亦很理智，而且近來中國人陸在本港的投資，亦較以往爲多。但實際數字則不甚理想。

工商司在該公司開幕禮時說，該公司對現有廠房進行擴充，大規模擴充計劃可逐步說明，經營香港與附近其他地區作競爭之競爭。他指出，製造品種類繁多，並在該投資總額達八千零萬港元。

# 香港輪船有限公司

## HONG KONG ISLANDS LINE

### 香港至美國西岸貨櫃航線

直航：長堤、羅省、屋橋、三藩市、西雅。  
 內陸轉運至聖地牙哥、史托頓及其他主要城市。  
 全船收買期，散貨收買期，開行

綠島輪 (已滿期)			
GREEN ISLAND	9-15/4	9-14/4	16/4
藍塘洲輪			
LAMTANG ISLAND	19-25/4	19-24/4	26/4
銀洲輪			
NGAN CHAU	29/4-4/5	29/4-3/5	5/5
收貨站：九龍倉海運棧		散貨電話③678391 全箱電話③7213672	

### 香港至澳洲貨櫃航線

直航：雪梨、墨爾本、比利士彭(兼收愛德魯特貨櫃)  
 全船收買期，散貨收買期，開行

龍珠島輪 (Fully Booked)			
PEARL ISLAND	11-17/4	11-16/4	18/4
海洋貨櫃輪			
OCEAN CONTAINER	21-27/4	21-26/4	28/4
收貨站：九龍倉海運棧		散貨電話③678391 全箱電話③7213672	

### 香港至遠東線兼收名古屋經大阪

香港 西貢 基隆 大阪 檳榔

綠島輪			
GREEN ISLAND	16/4	17/4	19/4 22/4 24/4
藍塘洲輪			
LAMTANG ISLAND	26/4	27/4 29/4	2/5 4/5

### 進口船期

綠島輪	15/4	雅利洲輪	25/4
龍珠島輪	17/4	藍塘洲輪	25/4

香港高士打道77號華比大廈15樓

寫字樓電話：5-201611

海運收貨站：3-7213672 3-678391

澳門代理：富榮航運有限公司 電話：550368

H. KAZU OGAZAWARA  
YOSHIO OGURA  
YOSHIKAZU OGURA

財政部次長岡田英次郎氏（中）、參事佐藤正樹氏（左）、右為皇信託公司總裁。

的貨運航空公司。

[illegible]







**費用包括：**

- (1) 大韓來回香港～夏威夷～舊省有效期一年以  
程可自由選擇停留滿城、東京或台北(各地)。
- (2) 各地之豪華酒店(夏威夷、房舍、三藩市、漢城、東京  
台北)兩晚住宿(以兩人一房為準)。
- (3) 機場至酒店之專車服務(夏威夷、三藩市、台北)。
- (4) 豐富早餐
- \* 贈「西岸觀光節目」及豐盛午膳。
- \* 第一天清晨乘觀光巴士及雙層巴士，可享受特價安排往來美國各  
大、中城市之內陸機票及住宿豪華大酒店。

詳情請向各大旅行社接洽查詢

**新達旅行社** 5-44730  
5-44782

全台灣 8 天豪華團 **\$2500**  
台北假期 4 天豪華團 **\$1670**

華麗假期 台北四天三晚  
(機票+3晚單人房送3早餐+接機) **\$1100**  
(機票+3晚雙人房送6早餐+接機) **\$1000**  
全程住宿台北觀光豪華大飯店大力贊助  
華麗住宿，信心十足。天天出發，保證滿意。

代辦台證、代機票、台灣百貨包郵包退  
代訂台灣各地酒店

中環李寶椿大廈 830 室















誠聘幼師  
也門區幼稚園聘教師  
名有意者請在辦公時  
電〇一八三二六二七  
售貨兼送貨  
男性一名有意親到也  
明藝街24號順成傢俬

**司機聘急**  
男 照牌底八 八  
體格近 六  
更兼及 照牌  
新發 三  
建 醫 三  
前 境 三  
勞 公 行  
小 手 家  
假 日 港  
必 公 行  
男 公 行  
科 上 界 球 一 至 五  
下 午 臨 候 待 函 本 報 信  
箱 二 〇 二 號

**學生兼職**  
男 外 勤 上 午 午 可 中 環  
荷 李 活 道 七 五 號 六  
電話 二 七 八 〇 〇 三 七

**上門補習**  
科 上 界 球 一 至 五  
下 午 臨 候 待 函 本 報 信  
箱 二 〇 二 號

聘  
 秘書 中文  
 中區某社團秘書簽名  
 男性程度或同等學  
 歷大學文理通達字  
 體端正  
 應徵者請親臨或寄  
 信至本會索取簡章  
 及報名表  
 一九九號

幼稚兒  
 急體薪  
 女耐工壹名  
 健包勞務朝晚  
 薪包膳請電  
 3-372

**葵**

**擴充**

① 週年紀念  
② 貨倉  
③ 縫衣機

青洲英坭有限公司  
品質優良  
性能高  
耐用

**聘請女校**

九龍深水埗大埔  
上環6:15至9:45  
意士樓請洽244-即晚携

徵女伴 男健51失婚  
貌俊體新修保養極品  
性獨身具經濟徵婚身貌  
端女伴附照本報918

徵婚 貌俊體新修保養極品  
入二萬失婚徵女伴  
淑人請付近照函華衛日  
報信箱9200號

收買酸枝傢俬  
高價收買酸枝傢俬  
古玩字畫請電  
4517號  
中(8)號

**聖心孝師**  
 驗精補英文證書個  
 游月：一講解詳  
 保速優：4444-2221  
 中大學生  
 誠請中小各級補習  
 盡苦晚七時後電：  
 01-6360277-1

**大 港**  
經驗大專  
5月初新班  
會考英文保證  
85年會考理科保證  
北角英皇道193號信昌  
亞齊老街98號信昌  
青山道124號信昌  
荳蔻灣背街57號

**福羣** 老人院  
◆大坑半山高尚住宅  
醫生主理◆免費醫務  
網羅社區福利★8號3  
每月  
1500元  
每席

016	361
019	362
030	364
110	365
荷李活道總社信	367
141	369
226	370
303	371
305	372
314	373
324	375
326	
335	

相	343
號	344
碼	348
	349
	350
	352
	354
	356
	358
	360

3 招商承辦膳  
香港中文大學招辦所  
新亞書院榮譽學生  
教職員經常有意申請  
請於四月二十六日前到  
校事務組索取申請  
表及有關表格註明  
函索即寄。



## 選擇旅遊


## 韓國專線

\*免費享用傳統皇帝享受之「佻生」藝宴\*  
**四天、五天 由 \$2700 起**  
 逢星期一、三、五、六出發  
 \* 全程住宿迎悅、華克山莊、高麗娜等五星大酒店。  
 \* 膳食一流、早機去、晚機返、回程停留台北不另收費。  
**韓國機票+10酒店(天天出發)**

# 美加

七天美國夏威夷	
西岸探親團	\$6,799
十天美國西岸度假團	\$9,599
十二天美加西岸	
豪華觀光團	\$12,499
十一天美國東西岸	
渡假團	\$13,899
十三天美加東西岸	
豪華觀光團	\$15,099
夏威夷逍遙遊	\$3,990
每星期均有團出發	

角分社：彌敦道636號銀行中心1015室 電話3 846484 846555 846557  
 角分社：青山道遠東銀行大廈地下 電話0-432631 432708 431406

			總社：德輔道中52號401-3室 電話：5 256243 假日照常辦公 尖沙咀分社：尖沙咀碼頭星光行1026室 電話：3 694447 假日照常辦公 澳門分社：新馬路大豐銀行大廈303室 電話：83901 83905 77701								
<b>日本</b> <b>菲律賓</b> <b>賓</b>	本州富士山迪士尼六天豪華團	\$ 3490	逢星期二、四、六出發	<b>泰國</b> <b>台灣</b>	曼谷七天豪華團	\$ 2480	天天出發	<b>美加·馬星泰</b>	美國西岸八天豪華團	\$ 6980	逢星期三出發
	本州富士山迪士尼八天豪華團	\$ 4250	天天出發		曼谷布吉島七天豪華團	\$ 2850	逢星期四出發		美加西岸十二天豪華團	\$ 11480	逢星期三出發
	日本鹿兒島南北九州廣島八天豪華團	\$ 4380	逢星期四出發		台灣七天豪華團	\$ 2300	逢星期一、四、六、日出發		馬星(檳城)七天豪華團	\$ 3590	逢星期一、三、六出發
	鹿兒島九州本州迪士尼八天豪華團	\$ 4680	逢星期六出發		台灣溪頭八天豪華團	\$ 2510	逢星期四、五、六、日出發		曼谷、清邁芭堤雅七天豪華團	\$ 2700	逢星期二、日出發
	菲律賓(碧瑤, 百島)七天豪華團	\$ 1920	逢星期一、三、四、六		台灣阿里山九天豪華團	\$ 2720	逢星期四、五、六、日出發		泰馬星十天豪華團	\$ 4290	逢星期四出發

長江樂園	香蜜湖	西麗湖	蛇口	深灣	深灣蛇口	惠西灣	二灣	東莞沙石	海豐
直往	往西麗湖	別墅逢星期三	逢星期六	直往	往西麗湖	別墅逢星期三	逢星期六	直往	往西麗湖
498	天半	\$288	二天	\$338	天半	\$288	二天	\$338	天半

北 京 鄭州黃河	少洛龍鄭開 林寺陽門州封	西洛少鄭開 安陽寺州封	湖長洞岳南 庭湖陽嶽	英寶韶丹南 德富關山寺	金 韶 丹 南 雞 關 霞 華 寺	韶 丹 南 廣 關 霞 華 州	蓮花從天南廣 山溫泉湖湖州	蓮花從天南廣 山溫泉湖湖州	蓮花從天南廣 山溫泉湖湖州	英寶從天南廣 德富溫泉湖湖州	星從天南廣 湖溫泉湖湖州	從天南廣 韶丹南廣 關山寺州	惠西羅湯 洲湖山中泉
九天\$ 2488 1月/4,20 5月,5 9月,6/3,16	軟臥上飛機回 九天\$ 2498 4月20 5月19, 4月20 7月12 5月3, 6月3	九天\$ 2498 4月20 5月19, 6月3	五天\$ 1498 七天\$ 1698 出發日期4月20,22 平時逢星期一 五天\$ 888 4月20平時逢星期一	出發日期4月18,20 平時逢星期一 五天\$ 888 4月20平時逢星期一	出發日期4月20,22 平時逢星期三 四天\$ 738 4月20平時逢星期一	出發日期4月20,22 平時逢星期三 三天\$ 638 4月20平時逢星期一	出發日期4月20,22 平時逢星期三 三天\$ 638 4月20平時逢星期一	出發日期4月20,22 平時逢星期三 三天\$ 638 4月20平時逢星期一	出發日期4月20,22 平時逢星期三 四天\$ 788 4月20平時逢星期一	出發日期4月20,22 平時逢星期三 四天\$ 788 4月20平時逢星期一	出發日期4月20,22 平時逢星期三 四天\$ 788 4月20平時逢星期一	出發日期4月20,22 平時逢星期三 五天\$ 998 4月20平時逢星期一	出發日期4月20,22 平時逢星期三 二天338三天43 4月20平時逢星期一

星馬（檳城怡保）泰

**新增** ①皇城江沙 ②曼谷高源 ③長勝灘  
 ④仙娘山 ⑤暹羅工人 ⑥海濱園  
 ⑦東芭文化村 ⑧菩提嘉樂斯

星 期 一  
 飛 天

**\$ 3430** 星 期 二  
**\$ 4350**

新加坡直飛檳城 節省行車9小時  
 乘搭皇航早機 逢星期一、二、三、六出發

**菲律賓** 碧瑤·碧濤郡  
 高 級 七 天 \$ 1920 百 島 · 碧 濤 郡  
 天天出發

歐洲

特選羅維拉, 阿爾卑斯山, 琉森, 大瑞士  
力士力士, 秋泰, 倫敦, 滑鐵盧, 布魯  
塞爾, 阿姆斯特丹, 巴黎

特別優惠:

- 1. 由星嘉坡直達主辦, 獨立成團, 照顧特別
- 2. 住宿頭等 (FIRST CLASS) 酒店, 地  
點通中, 全部設有私人廁所。
- 3. 全程除兩晚晚餐外, 所有餐食全部包  
括, 以適合東方人口味之中餐為主。
- 4. 行程經專家訂定, 遊覽歐洲最盛名處,  
最具觀光價值之大城市及風景區, 節目  
安排安當, 有充裕之觀光購物時間,  
絕無走馬看花之弊。

**\$11690**

歐洲六、七、八出發日期


5月12, 26, 6月3, 23  
7月7, 21, 8月  
8月4, 11, 15, 18, 25  
9月1, 22

**KLM**

一鹿兒島

暢遊福岡，一覽火山，水前寺公園，熊本坡，阿蘇川，繩索橋，鹿島，櫻島火山，指宿，長崎鼻，田島，開聞岳，宮崎野生動物公園，日南海岸，鶴戶神宮，仙人堂公園，磁力火車試驗場，東京迪士尼園等。乘搭豪華豪華遊輪，享受上各項康樂設備，如電子遊戲室，康樂室，泳池等。住宿一流酒店，獨立成團，專人領隊。

逢星期日、一出發  
九天\$4790





# 旅遊介紹

專欄廣告

方便讀者

選擇旅遊

### 快意(國際)旅行社

榮登(國際)旅遊有限公司  
尖沙咀彌敦道2A首層203室 電話: 3-721890

台北	790	北京	1300
高雄	830	倫敦	2200
台北	1750	香港	1830
台北	1380	三藩市	1950
台北	1080	法國	2200
菲律賓	1300	紐約	2500
台北	1290	溫哥華	2550
上海	920	多倫多	2900
星加坡	1950	紐約	2500
星加坡	1950	紐約	1700
大阪	1380	東京	1850

### 菲律賓老濕

三天遊 998  
逢三、五、日出發  
該市為北部最新發展區亦是總統出生地長約九公里之巴里沙灘盡情享用各項水上活動。  
乘搭新豪華客機，住宿五星級大酒店。  
★該區尚未受政治影響

### 香蜜湖

一、二天遊 180起  
(天天出發)  
可盡情享用免費康樂設施包括快艇、碰碰車等

### 珠海賓館、長江樂園

二天遊 388  
中山溫泉、石山山 (天天出發)

### 白藤湖

中山溫泉、石山山  
專線二天遊  
海鮮團  
好玩、好食、好住  
狩獵、游湖

Block E, 6/F., 80 Fung Building,  
32-34 Hai Phong Road, T.S.T., Kowloon.  
九龍尖沙咀彌敦道32-34號寶豐大廈E座  
Tel: 3-7237575, 3-7242134

### 海明威旅運

3-958807, 3-958547

### 台灣百貨

賺機票  
★四晚三晚單人房 1150  
來回機票包接送 天天出發  
★特快台証十天出証 \$200  
韓國豪華團4天 \$2700  
旺角彌敦道655號胡社生行801室

### 威達

◎422750  
◎438324  
中環李寶禧大廈1204室  
韓國四國團，住總統或皇宮，專人領隊2480  
韓台機票十三晚單人房又十接送2160  
台北四國團1450，台北機票十三晚酒店十接送970  
菲島康地卡羅三天遊遊895，C1簽證160  
機票：台北790韓台1680曼谷1000東京1280星馬1900  
代辦各地簽證，台証140泰証70韓証35馬証50  
代訂東南亞各大酒店價錢最平歡迎比較  
精配韓台、合法百貨、包收包退、利潤最高。

### 復活節精選超值豪華團

兒童 \$1498 兒童 \$1798 成人 \$2098  
★早機出發晚機返，觀光旅遊時間最充足  
遍遊：中正堂、蘭明山、地獄谷、烏來、石門、六福村、日月潭、台南、溪頭、臺灣湖、阿里山、彰化、台中、天祥、故宮、忠烈祠等各大名勝勝光。  
住宿：台北名城、滿地、福臨門、京王等一流大飯店。  
出發日期：4月18、19、20日 辦證需時，報名從速

獨家主辦，分社直營，保證絕無加價之弊。

### 威威旅行社

有限公司 3-301271  
旺角彌敦道608號總統商業大廈603室6字 朝九晚七假日照常

### 華僑日報讀者

七海旅行團

本港旅遊、澳門旅遊、廉價機票、服務中心  
台灣旅遊、日本旅遊、代理各地特價機票  
韓國旅遊、泰國旅遊、直接發售歡迎垂詢  
星馬旅遊、菲島旅遊、每週有團出發 5-413083  
歡迎社團工廠委託安排行程  
香港華僑商業大廈1802室電話：5-413081

### 瑞興旅遊

3-816528 3-816629

惠州、西湖、羅浮山、香蜜湖 二天\$270 三天\$370  
中山溫泉、長江樂園 逢六、日、二、三、四、五、六、日  
丹雲山/七星岩、鼎湖、從化 四、五、六、日、二、三、四、五、六、日  
西樵、蓮花山、佛山、七星岩 逢二、三、四、五、六、日、二、三、四、五、六、日  
桂林、陽朔航空團五天\$1540 加遊梧州 七天\$1750  
北京九火車團\$2190 直航團\$4090  
九龍彌敦道747號金都商場三樓324室(大對面)朝十晚九

### 綠印出國

美加歐澳洲台灣泰國  
星馬菲印尼日韓南美洲  
台證中華民國護照180

### 雙程探親

可申請  
持雙程證探親欲往外國須從辦理  
港澳台國內親屬都可申請移民出國定居  
泰國定居南美定居  
怡達(中環)德輔道中185李寶禧大廈405室  
電話：437597 432945 437597 432945

### The Macau Excelsior

## 澳門怡東大酒店

高級豪華遊  
復活節期間

\* 1984年4月13日開幕誌慶 \*

澳門兩天遊 星期一至四\$300 假日\$375 噴射船票十酒店十接送  
訂房服務：星期日至五\$310 星期六\$414 每位：\$430  
以上價目均已包括稅金及服務費 房間每晚\$506

<b>榮意國際旅遊</b> 尖沙咀彌敦道2A 首層203室 3-723826 3-7231890	<b>安力旅遊</b> 彌敦道570-572號 利華大廈1902室 3-323697-9	<b>昌港旅遊</b> 中環皇后大道中31號 陸海大廈2字 5-262094	<b>均泰旅行社</b> 佐敦道與彌敦道165號 豐城商業大廈3樓C 3-7240788 3-7226602	<b>恒美旅遊</b> 德輔道中54號-58號 大華銀行大廈1001室 5-262238
<b>朝日旅遊</b> 中環德輔道中54-58號 大華銀行大廈1306室 5-237175	<b>蘭花旅遊</b> 尖沙咀彌敦道52號 永安廣場911室 3-7227100	<b>華昇旅行社</b> 九龍彌敦道580號 彌敦中心1305 3-322411	<b>寶德旅遊</b> 彌敦道601號華創興 1415室信和中心M18 3-320788 3-841399	<b>康寧旅遊公司</b> 旺角登打士街家樂 商場1樓43室 3-323419
<b>百誠旅遊</b> 彌敦道477號 康樂大廈地庫 3-808080	<b>凡宜旅行社</b> 彌敦道580號 彌敦中心1301室 3-323318	<b>日昇旅遊</b> 尖沙咀彌敦道中心地庫二 樓8室旺角家樂商場1 樓48室 3-7230922	<b>佳麗安旅遊</b> 有限公司 中環德輔道中街德和利 大廈4樓 5-254549	

### 東方賓館

天天訂房，免費專車由機場或火車站接往賓館。

### 景星旅遊有限公司

香港皇后大道中64-70號連卡佛大廈1104室  
電話：5-21251-3, 5-235078-0, 5-266483  
(星期日及公眾假期照常營業)

香港旅行社協會會員、國際華商觀光協會會員

### 中國賓館

訂房服務

### 廣州—中國大酒店

北京—建國、華都飯店。  
上海—華僑、國際、上海賓館。  
杭州—花家山、花港、浙江及杭州飯店。  
南京—金陵飯店。  
桂林—雁山飯店。  
為閣下出門公幹或旅遊提供住宿及交通絕對方便  
開始接受預定廣州春季會期期間住宿  
代訂國內機票、車、船票

### 桂林五天航空團

復活節四天直航團  
4月20\$2150 4月23\$1990  
桂林五天航空團  
\$1800  
逢星期三

### 北京·江南

北京七天航空團 \$4290  
暢遊：天安門、故宮、頤和園、萬里長城、十三陵、北海公園、天壇、臥佛寺等等。  
★ 飛往香港來回，住宿豪華賓館套房。  
4月18, 21, 23日  
江南八天直航團 \$4290  
4月18, 19, 20, 21日

### 中山

長江樂園珠海賓館  
二天 \$438  
澳門凱悅 天天出發  
\$310 \$410  
★ 雙體噴射船來回  
★ 全餐食宿一流  
★ 天天出發

### 捷威旅行社

香港皇后大道中31號陸海通大廈7字樓  
電話：5-212527, 5-254596  
九龍彌敦道301-309號嘉賓大廈804室  
電話：3-308311-6  
九龍旺角彌敦道636號銀行中心1213室  
電話：3-320011  
星期日、例假、照常辦公、朝九晚七

### 石景山

澳門、中山溫泉、長江樂園、珠海賓館、翠亨村

獨家採用噴射船JET FOIL來回港澳  
走拱北免稅特快通道祇需五分鐘  
● 兩日遊 \$420  
● 住宿珠海賓館 \$440  
● 中山溫泉 \$460  
● 珠海、澳門三日遊 \$590  
天天出發，早去晚返，食足四餐

### 西麗湖/香蜜湖

蛇口、水庫、深圳、惠州

獨家騎馬遊邊境，泛舟燒烤看煙花  
坐電氣化、噴直通巴  
魚鮮肉嫩，菜式上選  
幽雅客房，住得開朗  
● 西麗湖 一天遊 \$165  
● 兩天遊 \$320  
● 香蜜湖、惠州兩天遊 \$350  
天天出發，早去晚返

### 沙坪/順德

澳門、石岐、小橋、中山、佛山、高橋、新會、肇慶、石灣、廣州

野味菜譜  
1. 龍虎鳳大會  
2. 清蒸海上鮮  
3. 炒白蠔王  
4. 家鄉肥腸  
5. 炒八珍  
6. 鮮蝦油雞  
7. 合時野味  
8. 清炒水浸  
9. 即叫蛇胆酒

從四、五、六、日、二、三、四、五、六、日  
西、東、南、北、中、六、日、二、三、四、五、六、日  
來回舒適交通  
噴射船直達  
巨龍之鄉 饕餮盛宴  
天天出發，早去晚返

### 海南島九天

\$1690  
暢遊茂名、湛江、海口、通什、黎苗、天涯海角、南島山明水美、最尋幽搜秘  
逢星期六出發

### 桂林五天

\$1690  
廣州—桂林 737噴射機來回  
港—穗 直通車往返  
桂林山水觀、捷威服務佳  
廣州往中國大酒店  
逢星期三、六出發

### 雲頂高原度假勝地

★ 住宿兩晚三日、雙人房連早餐祇需HK\$697.00  
★ 旅行社團體住宿兩晚三日、連兩個美式早餐  
★ 一個午餐及兩個晚餐(其中一晚夜宴豐華台夜總會)每位祇收HK\$352.00  
歡迎各旅行社查詢

雲頂高原 馬來西亞唯一的賭場 香港德輔道中120-126號香港商業銀行大廈十二樓 電話 5-434841

<b>歐美旅行社</b> 旺角彌敦道580號 彌敦中心11805室 3-319141(八綫)	<b>寶通旅行社</b> 旺角彌敦道655號 胡社生行1412室 3-969861 3-965097	<b>新興旅行社</b> 尖沙咀樂道6樓前座 (凱悅酒店對面) 3-7213061(六綫)	<b>威馬旅行團</b> 最佳行程 最佳導遊 曼谷住亞洲大酒店、芭提雅住亞洲大酒店 清邁住寶龍大酒店、普吉島住珍珠大酒店 曼谷、芭提雅七天 \$2,490 清邁、曼谷、芭提雅八天 \$2,880 普吉島、芭提雅八天(雙程內陸機) \$2,990 天天出發 中華航空公司贊助	<b>富麗華旅行社</b> 中環德輔道中61-65號 華人銀行大廈1701室 5-248078-9 5-232309	<b>萬安旅遊</b> 香港德輔道西65號 嘉裕樓三樓前座 5-485709 5-400425	<b>大東旅行社</b> 中環大道中148號 鹿角大廈806室 5-454876 澳門71776
<b>司諾旅遊</b> 尖沙咀彌敦道100號 東英大廈1108室 3-7216171 3-696729	<b>欣欣旅遊</b> 旺角彌敦道636號 銀行中心2110室 3-849192 3-842277	<b>順威旅行社</b> 九龍彌敦道721號 華比銀行大廈706室 3-967828 3-945657	<b>安捷旅行社</b> 中環德輔道中街6-8號 立輝大廈801室 5-247819 5-241710	<b>星輝旅遊</b> 九龍彌敦道301號 嘉賓商業大廈1410室 3-320408 3-325513	<b>關鍵旅行社</b> 九龍彌敦道655號 胡社生行1608室 3-936245	

### 康泰旅行社

歷史悠久 \* 專業旅遊

總社：中環大馬路中環廣場二樓二樓(電話：2340061)  
中環九龍區辦事處：5-714389  
分社：尖沙咀彌敦道623號環貿大廈11字 3-676111  
旺角彌敦道636號銀行中心1213室 3-308302  
旺角彌敦道582號中環中環中環 3-312301  
各分社均設有長途服務時間：朝九晚九  
機場專車：星期日及公眾假期照常辦公  
中環5-211411 尖沙咀5-676111 旺角3-312301

### 全泰國

清邁、曼谷、芭提雅、布吉島  
清邁四天\$2190 七天\$2700 八天\$2880  
芭提雅四天\$2150 曼谷七天\$2480  
布吉島七天\$2890 八天\$2990 (雙程內陸機)

天天出發·乘泰航早機

本團優點：  
① 乘泰航A300豪華客機，早去晚返。  
② 清邁—曼谷—布吉島乘泰航內陸機。  
③ 曼谷住最新落成之文華、皇宮等大酒店。  
④ 芭提雅住最高級之假日、皇家大酒店。

### 全台灣

台北、高雄、阿里山、日月潭、花蓮  
台北四天\$1690 豪華七天\$2300 九天\$2720  
花蓮五天\$1880 高級七天\$2390 九天\$2790  
阿里山澎湖列島八天\$2590 (雙程內陸機)

天天出發·乘華航早機

本團優點：  
① 乘華航747豪華客機，早去晚返。  
② 華航南程內陸機(台北—花蓮—高雄—台北)  
③ 台北住希爾頓、花蓮住中信、台中住全國、阿里山賓館、高雄住圓山。台証\$120

### 全泰馬星

節目最豐富、暢遊清邁、曼谷、芭提雅、新加坡、聖陶沙島、雲頂賭場、吉隆坡、檳城。  
清邁泰馬星十二天\$4580  
馬星泰九天\$3890 十一天\$4350  
馬星(馬六甲)六天\$3200  
馬星豪華七天\$3530  
逢星期一、二、四、六、日出發

### 菲律賓

七天豪華團 \$1950  
逢星期一、三、六、日出發  
乘國泰747豪華客機  
早機去、晚機返、足七天  
暢遊：馬尼拉市、碧濤林、碧瑤、蘇碧湖、百勝灘急流。  
住宿：最高級之喜來登大酒店——五星級市區酒店，方便團友選購購物，免除乘車往返之苦

### 日本韓國

日本本州迪士尼樂園  
六天\$3490 七天\$3870 八天\$4250  
逢星期一、二、三、六、日出發(乘華航)  
韓國九州鹿兒島八天\$4360  
逢星期一、六出發(乘華航767)  
日韓聯遊豪華團八天 \$4290  
九州鹿兒島本州八天 \$4590  
九州鹿兒島八天豪華團 \$4360  
韓國四天 \$2700 五天 \$3000